

La Fotografía

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Director propietario:

Antonio Cánovas

ALCALÁ, 4

SUMARIO

	<u>Páginas.</u>
MARZO 1908 NUMERO 78	Crónica , por A. C..... 161
	El tiempo de exposición con placas autocrómicas , por PABLO FERNÁNDEZ QUINTANA..... 169
	Aplicaciones de la fotografía , por CARLOS IÑIGO..... 174
	Del retrato en galería , por J. M. GARCÍA FLORES..... 189
	Revista de Revistas 192



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Madrid, un año	12	Pesetas
— — un semestre.....	6,50	—
En Provincias, un año	12,50	—
— — un semestre.....	7	—
Extranjero, un año	15	Francos.

Número suelto, una peseta.

Cualquier colección anual 14 pesetas.

ADMINISTRACIÓN

Alcalá, 4. * FOTOGRAFIA KAULAK * Madrid.

NOTICIAS

La ilustración de obras literarias por medio de la fotografía

HISTORIA DE UNAS TARJETAS POSTALES

Los profanos en fotografía y aun hasta los mismos que la han practicado poco, sin profundizar en sus más árdias dificultades, no tienen idea, ni remota, de lo que significa la ilustración, por medio de la fotografía, de las obras literarias.

El clamor general, que supone á la fotografía en un grado de perfeccionamiento que dista mucho de la triste realidad, ayuda grandemente al error de que es cosa fácil, y hacedera con solo proponérselo, lo que, para hacerse bien, constituye una verdadera y temeraria aventura.

Unas cuantas ilustraciones de libros franceses, han coronado la general equivocación, dando lugar á sorpresas como la que experimentó un notabilísimo novelista, literato de punta, al proponerme, hace tiempo, que le ilustrara una colección de cuentos que se proponía publicar.

—Yo no niego que sea posible—le contesté—pero es mucho más difícil de lo que usted cree. Y si no, léame ó inícieme siquiera en alguna de las narraciones que tiene usted en prensa. Verá usted, á poco que en ello medite, cómo eso de ilustrar fotográficamente una novela, historieta, poema, drama ó lo que sea, se dice muy pronto y se hace muy tarde ó muy mal ó no se hace.

Mi interlocutor no se daba por convencido en un principio.

Creía que mis argumentos y razones eran puras evasivas. Y para decidirme á que cambiara de parecer, tiró de manuscrito y me leyó una preciosidad de cuento.

Le oía yo con embeleso, interesado vivamente en la narración, conmovido con las peripecias, emocionado con el final in-

tensamente dramático y sugestivo. Al acabar se me quedó mirando, como diciéndome:—¿Qué tal?...

—El cuento—le dije—es una divinidad y le felicito á usted cordialmente por él. En cuanto á ilustrarlo con fotografías, permítame que, por mi parte, renuncie al honor que para mí significaría esa colaboración.

Figúrese el lector que la escena se desarrollaba en el corazón de Extremadura, en un pequeño caserío, rodeado de bosque, dentro de una cocina típica del país, y que la acción, *toda por la noche*, se combinaba de manera que intervenían en ella seres vivos y fantasmas. Además había una tormenta con rayo providencial y todo, y una inundación, y al acabar, una de tiros que se ponían los pelos de punta.

Para ilustrar una cosa así, para acompañar con *monos* aquel texto, se precisaba ante todo, marcharse á Extremadura, y meter la máquina en la cocina de la acción que el novelista describía prolijamente, y fingir la iluminación artificial de velones y candiles, y buscar tipos que coincidieron física ó exteriormente con los personajes del cuento, y simular la aparición de fantasmas, y reproducir una tormenta, (para lo cual había que esperar á que las hubiera) y enfocar un combate á tiro limpio entre el protagonista y sus interlocutores; es decir: la mar y los barcos. ¡Y todo ello con cámara y placas.....!

Claro es que, queriendo, con mucha paciencia y mucho estudio y..... mucho tiempo que perder..... se podría hacer una colección de fotografías que acompañasen y sirviesen al texto. Pero,..... ¿valdría la pena de tal coscorrón el bollo perseguido?.....

El dibujante ilustrador no necesita lo que el fotógrafo. Su mano hábil sigue la narración reforzando el interés con notas gráficas. Sin moverse de su estudio, sin levantarse de su asiento, puede, como el poeta, transportarse con la imaginación adonde le place y pintar cocinas y noches y apariciones y tempestades y asesinatos, con solo ejercitar la inspiración de su fantasía y la habilidad de sus manos.

Mas el fotógrafo, ¿cómo ha de hacer ó reproducir lo que no le ponen delante?..... Si la acción es junto al mar, precisa que la cámara esté junto al mar; si és en una mina, en una mina. El pintor, no; el pintor sube, baja y entra y sale por donde quiera y como quiera; que tales son los privilegios del arte, poder fingir, reconstituir, inventar, crear, en una palabra.

La fotografía no puede hacer sino *copiar*. Podrá el fotógrafo discurrir una composición, pero no logrará conseguirla practicamente si, con todos sus detalles, no la presenta ante el objetivo.

Mi amigo el novelista, á quien expliqué todo ésto con mayor extensión, quedó convencido. Acabó por creer conmigo que, salvo raras excepciones, la ilustración fotográfica es un problema de árdua solución, y que las más de las veces conviene mejor hacer las fotografías siguiendo una idea cualquiera, y escribir después la narración teniendo presente las fotografías; bien así como hay comedias que se componen para aprovechar tales y tales decoraciones, ó como dicen, que Chueca exige que pongan letra á sus ya compuestos valeses y polkas.

Yo tengo algo de experiencia y de autoridad en el asunto porque mientras viva, no se me olvidarán las mil dificultades que tuve que vencer para ilustrar las Doloras de Campoamor, y porque luego, cuando me dediqué á las tarjetas postales de fantasía, hacía primero los cuadros y después les ponía el título ó la leyenda que me parecían más adecuados, única manera de no incurrir en tropiezos insuperables.

A pesar de que esto que refiero es ya del dominio de muchos, son más los que siguen opinando que la ilustración fotográfica es cosa baladí y hacedera.

Y esto me trae, como para mano, á referir la historia de unas tarjetas postales que se van á poner á la venta, y de que soy autor..... á medias.

*
* *

Es el caso, señores, que cierto día, y cuando yo menos lo esperaba, se me presentó una comisión de extremeños, si no presidida, acompañada muy principalmente por uno de los hombres más buenos que hay en el mundo, por mi querido amigo, el crítico de arte de *El Imparcial* D. Francisco Alcántara.

En pocas palabras: venían á referirme que la comisión necesitaba allegar recursos con qué organizar el centenario de Espronceda, y que entre los varios medios elegidos para tal fin, figuraba la edición de una serie de tarjetas postales con ilustración de una de las obras del poeta, *El Diablo Mundo* ó el *Estudiante de Salamanca*.

Aprobé la idea, pero me estremecí al enterarme de la segunda parte, que era que las ilustraciones fuesen fotográficas y hechura de mi fantasía. En el acto requerí la rodela y empecé á de

fenderme. Pero todo fué inútil, ruegos, razonamientos, argumentos aplastantes..... El querido amigo Alcántara pudo más que yo, y quedó convenido, en un principio, que yo haría las tarjetas postales.

Compré el *Diablo Mundo*, obra deslabazada, si las hay, y que yo no leía desde la edad de 20 años (cuando me entusiasmó su lectura) y á la primera ojeada me convencí de que tal poema no lo ilustraría bien, fotográficamente, ni el mismo Pradilla metido á fotógrafo. ¿Quién es capaz de impresionar placas con escenas de aquella acción desordenada y absurda, sin conexión ninguna, sin ninguna plasticidad, en la que no hay más de admirar que la facundia inspiradísima de un poeta especialista en digresiones, incisos y frases que las más de las veces echan á perder los magníficos versos sonoros, limpios y rotundos? ¿Cómo fotografiar la transformación del viejo en mozo, su huida *en cueros* por las calles de Madrid, sus amores en la cárcel y en una palabra, todo lo que en el justamente famoso poema sucede?.... ¿Cómo encerrar en 10, ni en 20 composiciones fotograficas la acción inconexa y falta de interés de tal pretexto para lucir envidiabilísimas dotes de versificador y de poeta?.....

Como mi asentimiento había sido sincero, luché denodadamente con el *Diablo Mundo* y tal vez por insigne torpeza mía no ví la posibilidad de ilustrarlo fotográficamente. Así lo comuniqué á la Comisión, y esta, por conducto de Alcántara, me manifestó que si no podía ser el *Diablo Mundo*, fotografiara el *Estudiante de Salamanca*.

Vuelta á comprar y á leer una cosa que no veía ni leía desde los veinte años, y vuelta á pensar en la manera de fotografiar los versos de Espronceda.

A las pocas páginas, advertí que había salido de Málaga para entrar en Malagón. Juega tal papel lo sobrenatural en el *Estudiante de Salamanca*, que no hay ni que pensar en su ilustración fotográfica. El poema, cien veces mejor como obra que el *Diablo Mundo*, se presta admirablemente para que un Pepe Benlliure, un Moreno Carbonero ú otro artista de esta talla se luzca dibujando las peripecias del famoso burlador. El autor de la *Visión del Coloseo*, por ejemplo, haría maravillas, con el entierro soñado del estudiante, con los aquelarres y danzas de brujas, esqueletos, duendes y sombras.....

Pero, cómo, ni yo ni nadie (digo, salvo algún genio á la goma

bicromatada que crea lo contrario.....) cómo, digo, se puede reproducir con la cámara fotográfica lo que sucede en el Estudiante salmantino?.....

Volví, pues, á presentar la renuncia de mi cargo, bien superior á mis débiles fuerzas. indicando que quizás algún socio de la Fotográfica de Madrid se atreviera con su $6 \frac{1}{2} \times 9$ á lo que yo no osaba, y añadiendo que, á mi juicio, únicamente la escena de la casa de juego era fotografiable.

Nunca lo hubiera dicho: la respuesta fue terminante y categórica.

—Pues, haga usted la escena de la casa de juego.

Tímidamente ya, porque era hasta de mala educación el seguir diciendo que *nones*, aduje que una escena entre hombres solos, alrededor de una mesa y vestidos de negro, á la moda del imbécil del Rey de tanda Don Philipo IV, no podía resultar, en mi entender, interesante. Pero, tenían que ser *tijeretas*, y no me valieron excusas.

Así planteada la cuestión, la solución no era, ni podía ser más que una: hacer las tarjetas, Y como si hay algo en el mundo, imposible, ese algo es enfadarse con Alcántara, cerré el trato hasta con el *sonriso* de que habla Carulla.

Liada la manta á la cabeza, empezaron los preparativos.

Primer poblema: lugar de la acción. ¿Donde encontrar, en Madrid, un chamizo con carácter de época bastante á simular una casa de juego contemporánea de Velazquez?..... Alcántara recorrió con la voluntad y el entusiasmo que pone en todo cuando se le confía, los barrios bajos. Yo recorrí varias posadas y paradores del antiguo Madrid..... y el resultado fué el mismo para los dos.

No había que pensar en un fondo clásico y suficientemente pintoresco para dar ambiente de época á la escena. O lo que es igual, que había que hacer la escena en la Galería de Kâulak. Este posee varios, muchos telones de fondo, entre ellos jardines, lagos, bosques, salones y gabinetes decentemente amueblados..... pero Kâulak no tiene decoración de casa de juego (1).

(1) Esto me recuerda una tarde en que una actriz de la Zarzuela entró en la Galería vestida de *charra* y creyéndose en el escenario del teatro de sus triunfos ordenó que pusieran *decoración de plaza de pueblo* lo cual era lo mismo que si nos hubiera dicho que pusieramos de fondo, una celda de la Cárcel Modelo. ¡Qué cosas tienen los cómicos!

(Continúa en la página 9.)

LOS **PAPELES** FOTOGRAFICOS

TAMBOUR

Marca



depositada.

SON SUPERIORES

Papel al Gelatino Citrato de plata extra brillante.

Papel Celoidina mate platino.

Papel Aristotypiquo (al tartrato).

Nuevo Papel al Bromuro de plata rápido.

para contacto y ampliaciones.

Nuevo Papel al Cloro Bromuro lento.

para revelado sin laboratorio.

TARJETAS POSTALES { A LA CELOIDINA
mate y brillante. { AL BROMURO
AL CKLORO BROMURO

Compañía Francesa de Papeles Fotográficos,

118 y 120 Rue de la Combe Issoire, PARIS.

Agente general en España: P. CLOSAS.—BARCELONA.

FOTOGRAFÍA DE LOS COLORES

(Procedimiento Ducos Du Hyauron de Bercegol)

Privilegios en el mundo entero

PROXIMAMENTE

LA PLACA

“L’Omnicolore”

REPRODUCIENDO

POR DESARROLLO

todos los colores de la Naturaleza

Sociedad J. JOUGLA

45, Rue de Rivoli, 45

→ **PARÍS** ←

THORNTON-PICKARD



LA "ROYAL RUBY" DE TRIPLE EXTENSION

ES LA REINA DE LAS CÁMARAS

Cámara soberbia y perfecta, utilizable para toda clase de trabajos.

Arquitectura, Ingeniería, Mecánica, Paisaje,
Telefotografía, Retrato, Estereoscopia.

TODA CLASE DE MOVIMIENTOS Y COMBINACIONES

Tablilla delantera con descentramiento en todos sentidos.—Châssis aproximable para trabajar á todo género de focos, incluso los más cortos.—Rondela giratoria en el trípode.—Châssis negativo de doble abertura.—Obturador Thornton Pickard para exposición é instantánea, con indicador de velocidades.—Fuelles de triple extensión (22 pulgadas en el tamaño de $\frac{1}{2}$ placa), que pueden reducirse (hasta 4 pulgadas para los focos cortos).—Báscula horizontal y perpendicular.—Cámara para pie y para mano.—Adaptable á la estereoscopia.—Para todas las combinaciones, incluso el trabajo de los grandes angulares y la telefotografía, pues admite el teleobjetivo.—Instrumento sin rival por su disposición original y lo concluido de su construcción.—Llena todos los requisitos del principiante, del maestro y del más exacto y escrupuloso fotógrafo.

La "ROYAL RUBY", completa á triple expansión, giratoria, trípode, châssis, obturador para instantáneas y exposición, con indicador de velocidades, válvula de tiempo y para el tamaño de $\frac{1}{2}$ placa..... £ 11 0 0
La misma "ROYAL RUBY", completa como la anterior, pero con el fuelle sólo de doble extensión..... £ 9 18 0

Novísima mejora en el ventajosamente conocido Obturador para tiempo é instantáneas, con la introducción de la recientemente registrada

CUERDA FUGITIVA

En esta mejora el cordoncito del obturador queda dentro del mismo después de cargarlo, sea para enfocar ó para disparar, evitándose así todo peligro de enredarse en la goma ó en el mecanismo del propio obturador cuando lo agita el viento.

Precio: Extra, Francos 4'50

Los que tengan ya el Obturador de esta Casa, deben añadirle este último accesorio, que lo perfecciona extraordinariamente con solo el coste de

Francos 6'50

Estos obturadores, en los tamaños pequeños, pueden dar:
Exposiciones rápidas de $\frac{1}{90}$ de segundo. Exposiciones lentas, de duración á voluntad y exposiciones cortas de $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ y 1, 2 y 3 segundos.

Precios: Desde 18'50 francos, incluyendo indicador de velocidades.



CATÁLOGOS COMPLETOS EN INGLÉS, FRANCÉS Y ALEMÁN

SE ENVIAN GRATIS POR

The Thornton Pickard Manfg. Co. Ltd.
ALTRINCHAM (INGLATERRA)

Al escribir á esta Casa, méncionese LA FOTOGRAFÍA.

Había, pues, que pintar la decoración, y se pintó.

Segundo problema: ¿quiénes iban á hacer de Estudiante y de jugadores?... Aquí, ya no había vacilaciones. Fernando Díaz de Mendoza proveería á todo. Y ante esta espléndida y generosa oferta, no había sino admirar una vez más al Director del Teatro Español y seguir adelante con la procesión.

Yo preparé cuanto se me dijo que debía tener preparado, y esperé el aviso de la fecha del acontecimiento. Por fin, me dijeron: —Mañana, á las diez en punto.

Con canas en la cabeza de harto de saber lo que son estas funciones, pregunté si sabían los del Español á lo que se habían comprometido, y advertí que tenían y que debían venir á la Galería con idéntica provisión de vestuario, atrezzo y mobiliario que si hubiesen ido á representar la escena á un teatro distinto del Español. Se me dijo que todo estaba corriente y que *Fernando* había provisto á todo, y yo me callé, dispuesto á morirme de asombro si la cosa salía sin tropiezos..... en el poema.

Pasé la noche eligiendo los momentos culminantes de cada una de las 10 tarjetas, y amaneció el día señalado.....

¡Qué mañanita Dios mío!.....

Antes de las 10 tenía yo mi decoración puesta y á toda mi gente en formación: el público que fué aquel día á retratarse se marchó sin conseguir su objeto.....

Y comenzó..... la espera.

A las diez y media llegó un actor, y poco después, otros cinco. A las once..... no llegó nadie. Y á las once y media, yo ya impaciente, salí y pregunté:

Los jóvenes artistas del Español (entre los seis no sumarían cien años) no sabían ni una palabra ni de á lo que venían ni de lo que tenían que hacer. Yo empecé á..... *gozar*.

A las doce compareció el sastre con los trajes, todos iguales (para mayor visualidad) y á las doce y media el peluquero.

A la una nos faltaban las sillas, las mesas, el velón, los dados y otros accesorios, entre ellos las espadas.....

A la una y cuarto llegó una silla de mucho carácter, y cerca de las dos otra menos típica, y *una espada*..... ¡haciendo falta dos!.....

Total: que á las dos de la tarde, yo con el buen humor que es de suponer (y con hambre, todo hay que decirlo) dí principio á

la función, explicando á los artistas lo que cada uno tenía que hacer y representar.

Omito al llegar aquí infinidad de detalles que me sería muy difícil referir sin lastimar á personas dignísimas que demasiado hicieron prestándose con la mejor buena voluntad á cuanto yo les indiqué. Baste decir que, en pésimo estado de ánimo, con la conciencia de que lo que iba á hacer no podría salir ni medio regular, repartí y dispuse los grupos con arreglo á *nueve* momentos culminantes de la escena de juego en el poema. Hubo momentos cómicos pero ninguno como el de tener que *fotografiar* un principio de desafío entre dos personas (que dice el poema que *sacaron las espadas*) con una sola espada para las dos: primero echamos mano de un palo de escoba, luego de un bastón, (un *gracioso* que asistía á aquella catástrofe, me trajo, también la espada de una baraja) y por último, nos arreglamos con un florete que se descolgó de la panoplia de mi casa.

A todo esto, ni el burlador era el apuesto galán que describe Espronceda, (perdóneme el distinguido actor Sr. Cayuela al que no ofendo diciendo que no es guapo), ni los jugadores estaban bien elegidos, ni..... nada, en suma, de lo que se ponía ante la máquina era lo que debía ser para que la cámara *copiase*.

Con tales elementos ¿qué había de salir?..... Lo que ha salido. Nueve clichés maravillosos de finura, de transparencia y de detalles, pero sin el menor interés artístico.

Permitaseme que antes de recibir los coscorriones que voy á recibir con el fausto motivo de las tarjetas, me ponga la venda, ¡No es nada lo que se van á reir cuantos no estén en autos, de la desgraciada colección!..... Lo más suave que dirán és que..... he venido muy á menos.

Al acabar la función, me despedí del queridísimo Alcántara *hasta otra*. Y Alcántara, que trabajó aún más que yo, yendo y viniendo y sudando *la ejecución* de las tarjetas, puso los ojos en blanco y columpió su cabeza como diciendo:—¡Cualquier día me vuelvo yo á meter en otro lio así!.....

Y es que esas cosas hay que hacerlas bien ó no hacerlas.

Tal fué *el precio* que pedí al dueño del *Tenorio* Sr. Delgado cuando me propuso ilustrar fotográficamente al burlador sevillano.

—¿Cuanto me lleva usted por hacer 24 láminas para una edición monumental de Don Juan Tenorio?.....

Y yo le respondí:

—Muy caro. No quiero dinero. Pero, exijo que..... se haga *muy bien*: és decir, no pensando en magnesios ni en decoraciones, sino llevando la máquina á las calleja de Sevilla (ó de Toledo), á un cementerio de verdad, y dejándome elegir los tipos más adecuados para una acertada y discreta ilustración. Que Doña Inés sea una niña muy niña y con aspecto de inocencia virginal, que Don Juan sea un gallardo mancebo..... etc., etc... .

Es decir, lo que no podía hacerse (según me replicó enseguida) y lo que no se ha hecho para las tarjetas postales de Espronceda.

Y ahora ya saben ustedes la historia de esas tarjetas, á las cuales deseo un éxito loco, y que bien hechas, podían haber llamado algo la atención.

Y conste una vez más que la ilustración fotográfica de las obras literarias no es un arco de iglesia, sino una serie de arcos que formen bóveda.....

Y ustedes perdonen que haya ocupado tanto espacio para defenderme *á priori* de los cargos que se me harán *á posteriori* por los que torear siempre desde el tendido sin atreverse á bajar al redondel.

A. CÁNOVAS.

BIBLIOGRAFÍA

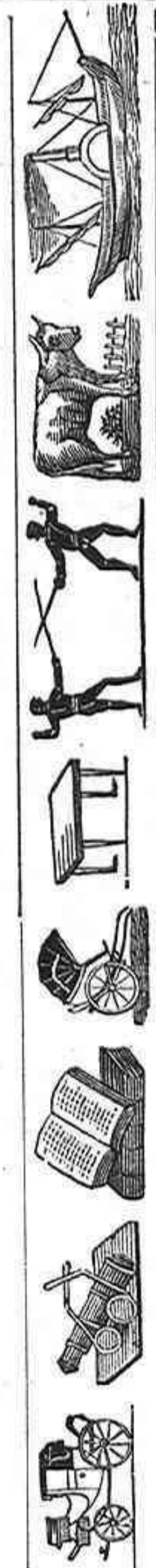
Saludamos con mucho gusto al nuevo colega el *Photo Studia* que se pública en París, bajo la dirección de L. G. Léancour, pseudónimo que encubre á un distinguido maestro en el arte fotográfico.

Photo Studia tiene el propósito de instruir sin fatigar, siendo un *vade necum* de todo cuanto pueda ser útil y haya de interesar á los entusiastas del objetivo.

Deseamos al colega la más próspera vida.

A LOS AFIGIONADOS

Oportuno creemos recordarles que el día 28 del mes actual termina el plazo de admisión de trabajos para el *Concurso nacional de Fotografías*, convocado por el Círculo de Bellas Artes é Instrucción popular de Murcia.



LA NENA GOMITA BICROMATADA Y FLOU

Ha subido al Limbo á los dos años de edad.

R. I. P.

Su desconsolado Papá D. Antonio Rabadán, hermana Doña Ozotipia, tíos D. Antonio y D. Máximo Cánovas, padrino D. Carlos Iñigo, abogado D. Francisco Cabrerizo, testamentarios D. Gerardo Bustillo y D. Baltasar Hernández Briz, y numerosísimos primos, amigos y admiradores, comunican á los lectores de LA FOTOGRAFIA tan sensible pérdida.

La conducción de los restos se verificará el día menos pensado, desde la Fotografía de Káulak, Alcalá, 4, à las riberas del Manzanares.

Todas las palabras feas que se digan por los aficionados á la fotografía desde hoy hasta nuevo aviso, serán aplicadas á la eterna molestia de la finada.

El duelo se despide en el Puente de Toledo, donde hará los honores el Doctor Briz.

No se admiten coronas.



EL PERMISO DE LA AUTORIDAD

ó

LA CARABINA DE AMBROSIO

(DESDE CÁDIZ)

Yo creo que las máquinas fotográficas se han hecho para algo. Bueno.

Pero no lo creen así las autoridades españolas cuando los reyes de nuestra nación se ponen en camino.

En esos momentos disparar un obturador equivale, poco más ó menos, á disparar una bomba.

Conforme SS. MM. se disponen á visitar una capital, los Gobernadores se apresuran á *soltar* en letras de molde unas cuantas prohibiciones al vecindario entre las que suprimen (¡como no!) el uso y el abuso de las cámaras fotográficas.

Esta disposición se acompaña, casi siempre, del paliativo: «se permitirá obtener fotografías, mediante expreso permiso de la autoridad».

Pero igual que se sonrie usted de los peces de colores, sonríase de estos permisos.

La autorización se concede acreditando la personalidad del solicitante en el Gobierno Civil, pero llegado el día ¡cualquiera puede hacer valer el pase!

Es un *pase* que le sirve á usted para que lo manden á *paseo* conforme quiera utilizarlo.

Hay que advertir que los primeros que toman á *chunga* la autorización con la firma auténtica del Sr. Gobernador, son los secuaces de éste, traspasando para ello y como siempre, los límites de las formas correctas.

Y no digamos nada, ya que de formas tratamos, de esa policía secreta..... á voces, compuesta de unos Argos de similor que acompañan en todos sus viajes á SS. MM.

¡Y hablamos de la civilización de Marruecos!

En el reciente viaje de D.^{na} Victoria y D. Alfonso á esta capital han ocurrido hechos sabrosos.

Aquellos aficionados y profesionales que pudieron conseguir permiso para obtener fotografías al paso de la comitiva regia se echaron á la calle con toda la impedimenta y con la correspondiente autorización.

¡Pero que si quieres!

Un permiso de aquellos resultaba como el tener un tío en Granada.

A los que llevaban cámaras fotográficas se le consideraba como fervientes exaltados de ideas ácratas, eran molestados á cada paso, se les sometía á un interrogatorio de cinco en cinco minutos, no se le permitía colocarse en ningún lugar de la carrera, y no se les dió una batida de caza, bien á lazo ó á tiros, por el temor á lo que dirían las naciones civilizadas.

Pero hubiera sido un número muy sensacional del programa de festejos en honor de SS. MM.

Conseguia usted, después de muchos sudores y de algunos cientos de maldiciones, colocarse en un buen sitio de luz y perspectiva, y á los dos segundos un policía, mal encarado, mal trapecado y peor hablado, le increpaba diciendo:

—¿Qué lleva V. en ese cajón?

—Este *cajón* es una máquina fotográfica; aquí tiene V. el permiso del Gobernador.....

—Bueno, bueno. Aquí no hay más Gobernador que yo.

—Tanto gusto en conocerlo.

—Conqué, fuera de ahí; aquí no permito bultos sospechosos.

—¡Pero, hombre, que bulto, ni que.....

—He dicho que fuera.

—¿Es decir, que no puedo continuar aquí con esto que V. llama *bulto*?

—No, Señor.

—Pues entonces mande retirar á esa señora.

—¿Porqué?

—Por que está en meses mayores y parece se halla fuera de cuenta.

Pero ni aún con este *chistecito* averiado consigue V. catequizar al policía aquel que se encuentra invulnerable y á rape de urbanidad.

*
* *

En cambio ¿quién era aquel rara avis? ¿aquel mirlo blanco? ¿aquel ser privilegiado?

Se encontraba siempre al lado del coche real, mezclado con el séquito, admitido en todos los sitios, respetado y atendido por la policía, y hasta con el beneplácito del Sr. Marqués de Viana, organizador y jefe de la expedición regia.

Aquel individuo afortunado obtenía cuantas instantaneas deseaba con un Spido 9×12 .

¡Dios mío! ¿quién era?

—Campúa, de *Nuevo Muudo*—me respondieron.

¿Campúa? ¡imposible!

Yo conservo un retrato dedicado de Campúa, obtenido en el Indostan, en sus mocedades, y en donde aparece como una fiera rara, más negra que el betún, sin semejanza á ser humano.

Tanto me dicen y tales detalles me dan, que llegan á convencerme de la presencia de Campúa en Cádiz como reporter gráfico.

Sin duda sufrió una equivocación al dedicarme el retrato y me envió en vez del suyo la reproducción de un sacacorchos empavonado.

Y ahora, digo yó; ¿con qué amuleto? ¿con qué varita mágica? ¿con qué pata de cabra cuenta el Sr. Campúa para obtener esas mercedes, para que todas las puertas se le abran, para que no se le moleste en nada y se le atienda en todo y para que la policía (¡y esto es lo gordo!) se muestre atenta y cortés á su paso?

Indiscutiblemente, existe un secreto para aprovechar tales gangas.

Si Campúa quisiera revelarlo en obsequio á sus compañeros mártires de afición..... ¡menuda ovación le íbamos á dedicar!

Mientras se decide á ello, yo ruego al Sr. Marqués de Viana, para otra vez, recuerde que todos somos hijos de Dios.

JOSÉ MARÍA JURADO.

Cádiz.



DOBLE ANASTIGMÁTICO GOERZ

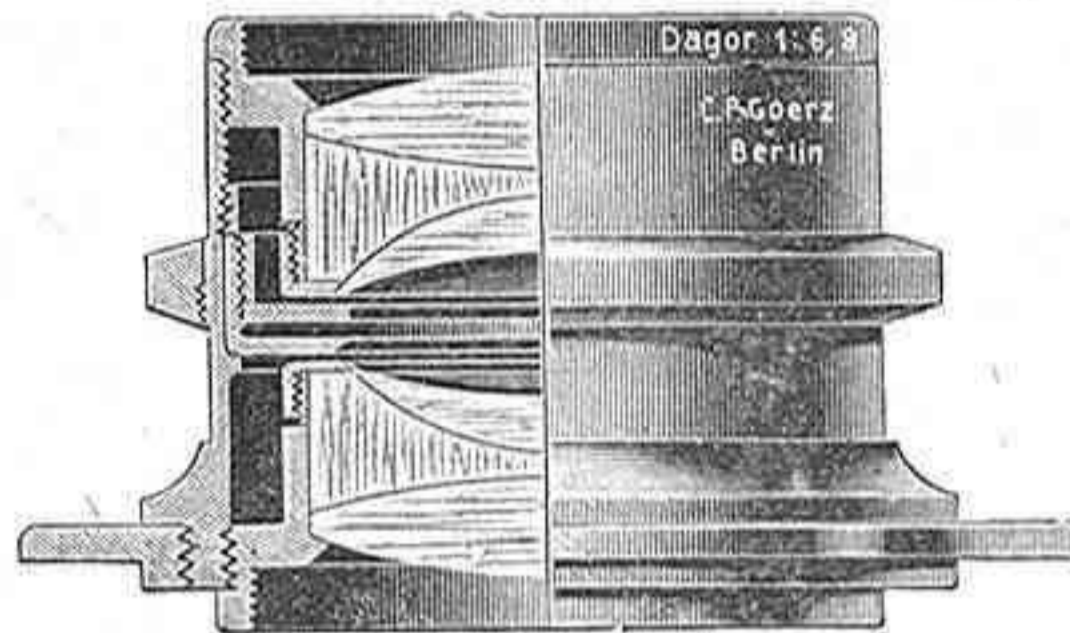
“DAGOR,,

SERIE III

F : 6,8

OBJETIVO UNIVERSAL LUMINOSO

para retratos, grupos, paisajes, vistas de arquitectura, interiores é instantáneas en desfavorables condiciones de alumbrado.



Con la mayor abertura utilizable da una imagen de un ángulo de 70°, y con un pequeño diafragma permite este objetivo hacer pruebas grande-angulares, hasta de 90°.

La lente posterior puede ser utilizada como objetivo de una distancia focal que sea el doble de la del objetivo entero.

Descripción especial gratuita

Enviamos gratis y franco nuestro Catálogo general de objetivos (doble anastigmático Dagor, Syntor, Celor, Pantar, Hypergone, Lynkeioscopes) y de nuestros aparatos (Goerz-Anschütz pliant, Foto-Stereo-Binocles, obturadores para instantáneas, gemelos prismáticos, etc.

De venta en todos los buenos almacenes de artículos fotográficos
Ó DIRECTAMENTE POR

INSTITUTO
ÓPTICO

C. P. GOERZ

SOCIEDAD
POR ACCIONES

ÓPTICO Y MECÁNICO DE PRECISIÓN

BERLIN--FRIEDENAU, 92

LONDRES
1/6 Holborn Circus, E. C.

PARIS
22, Rue de l'Entrepot.

NEW-YORK
52, East Unión Square

CHICAGO
Heyworth Bildgs.

Catálogos de artículos fotográficos y de anteojos, gratis y franco sobre pedido.

Al escribir á esta Casa menciónese LA FOTOGRAFÍA.

La Fotografía

Año VII

Madrid, Marzo de 1908.

Núm. 78.

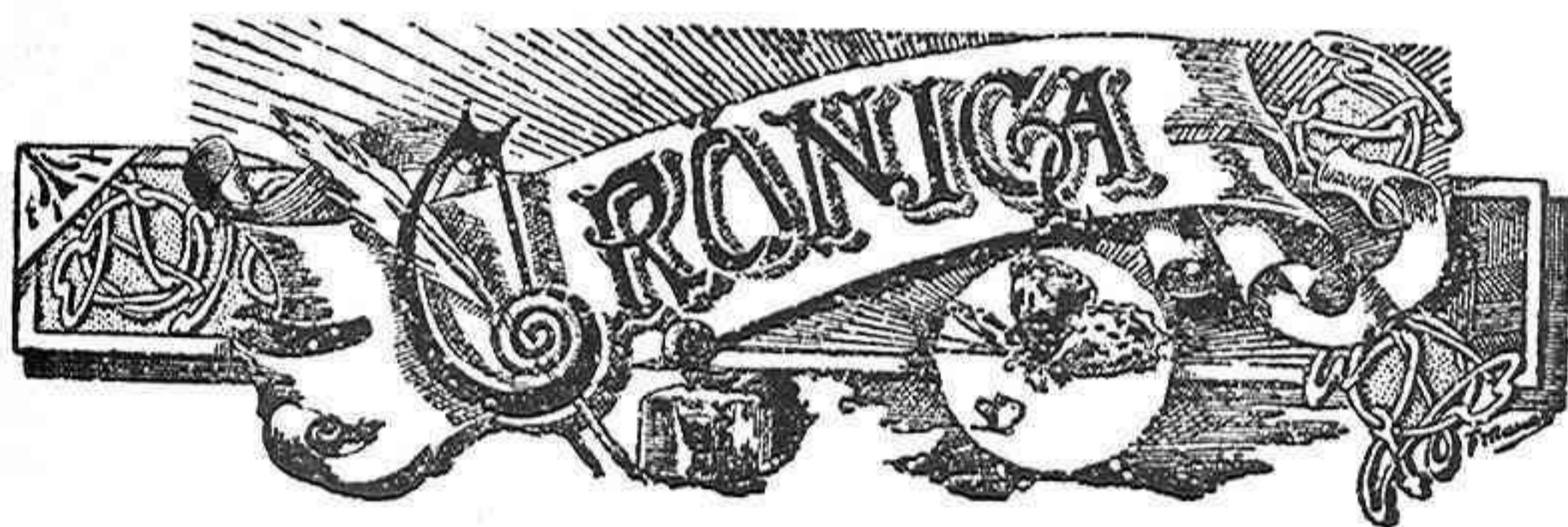
DIRECTOR:

Antonio Cánovas.



REDACTOR JEFE:

Gonzalo Belligero.



La afición á la fotografía

EN el último número de esta Revista y en en la Sección de *Noticias*, se publicó un suelto con cuya absoluta veracidad estoy conforme, pero cuya misma evidencia me entristece y enfada.

Me refiero al incesante decrecimiento de la afición á la fotografía, que en la *noticia* se hacía constar.

Ello es indudable; pero, por lo mismo, desconsolador.

Porque, bromas de las que por aquí gastamos aparte, ¿cabe ningún entretenimiento, pasatiempo, *sport* ó afición más culta, seria, instructiva y hasta deleitable que la de la fotografía?

Diversas veces he comparado el ejercicio de la caza con la práctica de la fotografía. Perdóneseme que compare una

vez más ambas cosas. ¿Se divierte el cazador que armado de una buena escopeta sale al campo en un hermoso día de sol y regresa á su casa con tres perdices y seis conejos, pongo por caza?.... Sí; hay quien goza con eso y aun con menos. Y es que, lo de menos, es la caza. Lo de más es el paréntesis que se abre en las ocupaciones cotidianas, el madrugón que si al principio enoja, luego embelesa, el ejercicio físico, el baño de sol ó de aire puro, el almuerzo fiambre compartido con el perro, la contemplación de los campos y de las perspectivas, el estudio de la naturaleza en sus augustas soledades, la intimidad durante unas horas del hombre y la tierra y la satisfacción de sentirse cansado para saborear mejor las esperanzas de un bien ganado reposo.

¿Y no puede conseguirse lo mismo llevando en vez de una escopeta una máquina fotográfica?.... Se me argüirá que no en todas partes hay paisajes dignos de enfocarse, pero yo replicaré que tampoco en todas partes hay caza, y que, así como el cazador busca los más ricos cotos, debe el fotógrafo buscar los paisajes más pintorescos y paradisiacos.

Habrá quien prefiera tres perdices á seis clichés, y sin embargo, hasta esta diferencia es fácil de arreglar, dedicándose á los clichés y no acordándose de las perdices más que para el almuerzo. Todo es compatible.

¿Cabe recreo semejante, en emociones exquisitas, al que resulta de una expedición al campo, armado de cámara y trípode?....

De mí se decir, que habiendo olvidado casi todo lo que en la vida me ha sucedido, conservo frescos en la memoria los recuerdos de mis expediciones puramente fotográficas.

¡Cuán absurdo es, por consiguiente, el abandono por incuria ó por imposiciones de la moda, por pereza propia ó predominio de la ajena, de la afición nobilísima y cultísima de la fotografía!

No se me oculta que el abuso ha traído el hastío, y que la muchedumbre de fotografías que hay de todo en todas partes ha contribuído á su desestimación y menosprecio. Pero, ni estas consideraciones son bastantes á justificar el desvío, des-

graciadamente cierto, hacia la fotografía ejercida por afición.

¿Qué tiene que ver que se hayan hecho cuatrillones de fotografías del mar, por ejemplo, para que no hagamos más de tal espectáculo, eternamente nuevo y admirable?....

¿Será tal vez lo que pasa, hijo de la ambición innata en el hombre por saber y conocer más, por no estar jamás satisfecho de lo que tiene y aspirar sin tregua á perfeccionamientos y novedades?.... Si es así, si la fotografía inmóvil y en blanco y negro le aburre ya á los hombres, ya alborea la fotografía en colores y ya funciona la maravilla de la fotografía de movimiento, con el cinematógrafo.

Pero no; no es eso: sinceramente creo que la desanimación que cunde entre los aficionados reconoce otras causas bien distintas.

No seré yo quien acuse á nada ni á nadie. Y limitaré mi tarea á condolerme de la situación y á tratar de resucitar los amortiguados entusiasmos.

Cuantos hayan saboreado el deleite de hacer fotografías, saben, aun mejor que yo, que no exagero al ponderar lo delicioso de tal ocupación tomada como *sport* de un día á la semana y no como servil oficio de la semana entera.

Déjenme esos siquiera, los que fueron compañeros de excursión, que proclame y alabe las añoranzas de días tan felices como muchos debemos á la afición de la fotografía.

¡Qué animación y que algazara en las excursiones emprendidas en comandita! ¡Qué sana emulación entre los portadores de aparatos por conseguir el punto de vista más acertado y la exposición más justa! ¡Cuánta broma y cuánta carcajada á buena cuenta de las *planchas* probables de los inexpertos! ¡Qué ejercicio más sano y más insensible que el de subir y bajar vericuetos para descubrir nuevos horizontes, ó abarcar más en los elegidos! ¡Qué emoción al momento de enfocar, qué intranquilidad cuando se decide la suerte del cliché, qué de ilusiones para después en la obscuridad del laboratorio! ¡Qué cansancio al concluir, qué noble agotamiento al acabar las

placas, qué fatiga más dulce al regresar con la fantasía llena de negativos transparentes é interesantes!....

Se gozaba (y se goza) antes de la excursión, en la excursión, y después de la excursión.

Dejadme, dejadme que pase revista á las *siestas* dormitadas en la frescura de las catedrales de Burgos, Segovia, León y Salamanca, mientras los objetivos daban paso á exposiciones de horas y horas. Dejadme que no olvide aquella única vez que me pareció Cabrerizo miscroscópico al contemplarle junto al badajo de la campana gorda de Toledo. Dejadme que vuelva á verme encerrado con Guirao en la misma torre un día de Viernes Santo, teniendo que tocar una campana para que nos abrieran y..... nos llevaran detenidos al Gobierno civil por haber quebrantado el silencio de tan solemne día.

Días de Alcalá y de Sigüenza, de la Granja y de Aranjuez: ¿por qué no habéis de volver á transcurrir plácidos como aquéllos que pasamos con los aficionados viejos que se llamaban Espada, Mac-pherson, Echagüe, Bona, Arnao.....?

Los bosques de palmeras de Elche, los naranjales de Beniaján y Alora, las sierras de Ojós y de Mijas, los maizales vascos, los robledales gallegos, las costas de Asturias y de Vizcaya, las fragosidades y asperezas de las montañas de Marbella y Vélez, los pensiles de Granada, los pinares de Jayena los conventos y monasterios de Castilla la vieja, cuanto en suma recorrieron mis máquinas, son otras tantas visiones deleitosas imborrables que acuden á la más tibia evocación, al más involuntario conjuro.

Me siento Fausto, y deploro que no se me presente, aunque fuera apestando á azufre, un Mefistófeles que me dijera:

Ecco me quí.....

como el de Boito.

Yo no sé si le vendería el alma cual hacen en las obras de Boito y de Gounod los Faustos respectivos. Pero, si sé que les daría cual cualquier cosa, una Réflex Voigtlander, por ejemplo, á cambio, de que me volviesen á la juventud fotográfica que echo tan de menos. Con aquella inocencia de mis tiempos del Anschütz, cuando aun no se había *picado* nadie

en la Sociedad Fotográfica de Madrid y eramos todos chambones más ó menos apreciables, con mis ilusiones de la época del puente de Toledo que me descubrió el querido amigo Hernández Briz (que sigue descubriéndoselo todavía á sí mismo), y con las piernas y el apetito que entonces me caracterizaban..... no le tendría yo envidia ni á Puyo ni á Demachy.

Sí; es indudable; decae la afición, pero es horrible que decaiga.

¡Qué mejor recuerdo de nuestros viajes que esas plaquitas hechas por nosotros mismos, á costa de sudores y de gastos!....

Por deficientes que sean, siempre tienen algo personal, algo íntimo, algo único para nosotros que las sella como superiores á todos los clichés de los demás.

Anoche recibí la visita de un colega francés que reside en Reims y que regresa de una *tournée* por la costa azul. Me enseñó una copiosa colección de notas á cual más brillantes y curiosas. Hay, en ella, plazas y calles de sumo interés, que nos muestran cómo se vive en Europa; panoramas arrebatadores con enormidades de..... de esa cosa que ya, en España, no vamos sabiendo que es..... de eso que es un tronco, y unas ramas, y unas hojas..... (en el Retiro de Madrid quedan aun docena y media de esas *cosas*..... que poda á poda, se acabarán muy en breve); playas extensas con palacios flotantes donde al rumor de las olas se añade en súblime armonía los ecos de conciertos clásicos; muchedumbre de agrupaciones de gente que bulle, y goza y rie y anda y vive; caminos de hierro en que se debía pagar doble de lo que se paga, por atravesar los paisajes de belleza enloquecedora que atraviesan; puertos poblados de bosques de mastiles y chimeneas; parques extensos en los que el hombre y la naturaleza luchan á porfía por producir hermosuras; selvas impenetrables, costas escarpadas, caminos inverosímiles, rincones increíbles, sitios, en fin, que ofuscan y embriagan de placer.

Y si la contemplación de esos clichés es tan sugestiva para quien como yo, ya no los hago, calcúlese lo que serán para el autor de ellos que los vió fijos en su retina antes que en

sus placas, y que todos tienen alguna leyenda, detalle ó recuerdo especial. En tal sitio..... una rubia de ojos azules que miraba al mar como venía humildemente á besarla los piececitos; en tal otra..... una morena que, miró á la máquina y..... puso esmerilados los lentes del objetivo; en tal parte, un coro de niños que saltaban y cantaban; en tal otra..... hombres mujeres, niños, cosas que nos chocaron y sorprendieron unas veces en mal y otras en bien.....

¡Oh! si; la aficción fotográfica produce estas y otras muchas magnas emociones. Es criminal dejarla porque sí. Los que fueron aficionados y dejaron de serlo, son solemnes ingratos, indignos de la bienaventuranza.

Los torrentes, los rios, las selvas, los valles, el campo, el mar, los monumentos..... el mundo exterior en una palabra, convida y excita á la aficción por la fotografía.....

El dejar morir ésta, es como reconocer que no somos capaces de sentir ni de ver lo bello de lo que nos rodea.

Hay que hacer fotografía sin pensar en Sociedades, ni en tertulias, ni en Concursos, ni en gomas, ni en nada que no sea la fotografía por la fotografía.

¡Benditos los que aun practican ese ejercicio noble y elevado culto y casi santo!

¡Quien tuviera influencia con San Pedro para pedirle un sitio en su celestial portería y desde allí atisbar á los que llegan del mundo! Si yo lograra ese favor, al abrirse las puertas del Cielo, pondría las manos en el pecho del recién llegado y le diría:

—Usted perdone. ¿Fué usted aficionado á la fotografía?.....

Si me contestaba que *sí*, le acompañaría hasta dejarle á la diestra de Dios padre, donde juntos con los arcángeles y querubines, están los justos y los..... que supieron dar exposiciones justas á sus clichés. Y si me contestaba que *no*, le mandaría, como primera providencia, extinguir una quincena en las calderas de Pedro Botero (que és el Voigtlander de la eternidad).

Ahora: si el recién llegado no era *él* sino *la* recién llegada, la pondría tambien las manos donde me dejara (para detener-

la) y si á mi pregunta sacramental me contestaba negativamente, la diría siempre con respeto, y con más ó menos calor, (según la cara):

—Pase usted adentro, prenda,..... pues si usted no hizo fotografías, mereció que se las hicieran.....

Y así sucesivamente,.....

Y ahora, aún con el temor de que parezca subversivo, voy á dar un viva:

—¡Viva la afición á la fotografía!.....

Que viva, sí; ya que morir del todo, no puede ya morir nunca.

A. CÁNOVAS.





ESTUDIO

A. Cánovas.

ATENE
BIBLIOTECA
MADRID

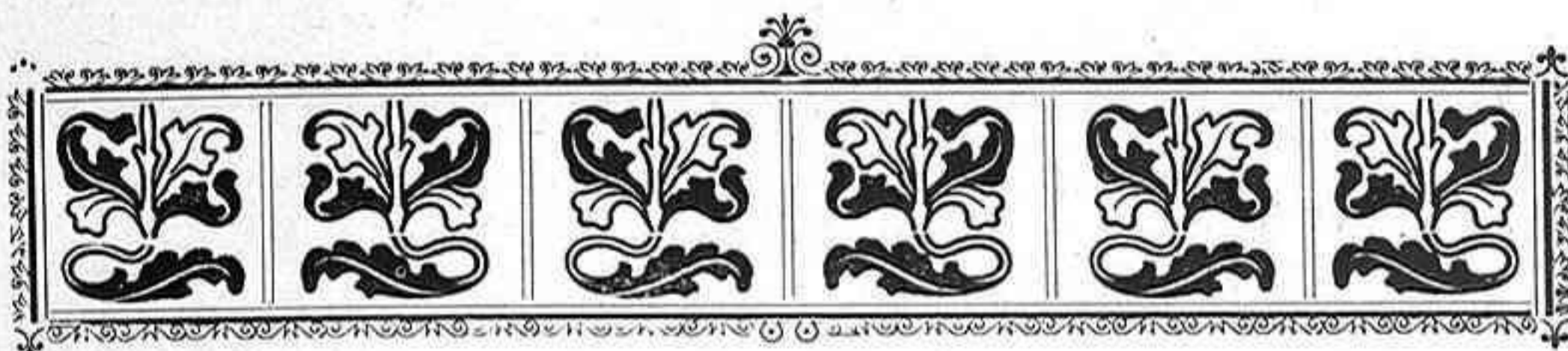


Käulak-Fot

C. Inigo-Fot-Esculp.

S. M. LA REINA VICTORIA





El tiempo de exposición con placas autocrómicas

USANDO las nuevas placas en colores es necesario dar una exposición lo más exacta posible; por esto he introducido algunas modificaciones en las tablas que publiqué hace tiempo en LA FOTOGRAFÍA, para hacerlas aplicables á las placas autocrómicas.

A continuación se insertan dichas tablas, cuyo modo de manejarlas es el siguiente:

1.^o Buscar en la tabla 1.^a el número correspondiente á las condiciones de luz en que se halle el operador.

2.^o Buscar en la tabla 2.^a la cifra correspondiente al asunto y al diafragma empleado, promediando si fuere preciso y buscando el asunto más análogo al que se va á fotografiar. Se encuentra el número correspondiente del mismo modo que en una tabla de multiplicar.

3.^o Se suman ambos números y á ellos se añade (ó resta) el que indique la tabla 3.^a

4.^a En la tabla 4.^a se tendrá al lado de la suma obtenida el tiempo de exposición conveniente, promediando si fuera preciso.

Un ejemplo aclarará esto:

Tabla I.^a Luz.

Horas de la		mañana.	10	9	8	$7\frac{1}{2}$	7	$6\frac{1}{2}$	6	$5\frac{1}{2}$	5	$4\frac{1}{2}$
tarde. . .		á 2	3	4	$4\frac{1}{2}$	5	$5\frac{1}{2}$	6	6	$6\frac{1}{2}$	7	$7\frac{1}{2}$
Verano	Pleno sol.	1	2	3	4	5	6	8	10	13	16	
	Luz difusa.	7	8	8	9	9	10	11	12	15	18	
	Nubes claras.	9	9	10	10	11	12	13	14	17	20	
	» obscuras.	11	12	12	13	14	15	16	17	19	22	
Primavera y Otoño	Pleno sol.	3	4	5	7	10	13	16				
	Luz difusa.	8	9	10	11	13	15	18				
	Nubes claras.	10	11	12	13	15	17	20				
	» obscuras.	12	13	14	15	17	19	22				
Febrero Noviembre	Pleno sol.	5	6	9	13	16						
	Luz difusa.	9	10	12	15	18						
	Nubes claras.	11	12	14	17	20						
	» obscuras.	14	45	16	19	22						
Enero Diciembre	Pleno sol.	7	9	13	16							
	Luz difusa.	10	12	15	18							
	Nubes claras.	12	14	17	20							
	» obscuras.	14	17	19	22							

Tabla 2.^a Asuntos y diafragma.

DIAFRAGMA=F:		4	5	6,3	8	10	12,5	16	20	25	32	40	50
Nubes. ;		1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23
Alta mar. Nieve.		4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26
Marinas, paisa- je nevado, pa- noramas.	Claros. . .	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29
	Obscuros	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32
Paisajes, edifi- cios, calles an- chas, monu- mentos.	Claros. . .	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32
	Obscuros	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35
Ríos, rocas, ca- lles ordinarias, detalles de edi- ficios, paisa- jes con primer plano.	Claros. . .	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36
	Obscuros	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39
Arboledas, ca- llejuelas, pa- tios, desfilade- ros, bosques, cascadas ó ca- minos bajo ár- boles.	Claros. . .	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
	Medios. . .	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45
	Obscuros	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
	Muy oscuros.	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51	53	55
Reproduccio- nes, grupos, retratos, esce- nas, paisajes, con primer pla- no muy obscu- ro (1 .	Aire libre.	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36
	Id. bajo árbol.	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
	Taller. . .	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47
	En casa clara.	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54
Interiores, igle- sias.	Claros. . .	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
	Medios. . .	35	37	39	41	43	45	47	49	51	53	55	57
	Obscuros	45	47	49	51	53	55	57	59	61	63	65	67
	Muy oscuros.	55	57	59	61	63	65	67	69	71	73	75	77

(1) Si el retrato es de busto, agregar dos unidades más.

Tabla 3.^a Placa.

Placas rápidas corrientes.....	0
Placas ortocromáticas.....	2
Placas lentas.....	
Placas autocrómicas.....	16
Placas rapidísimas (Sigma Lumière ó análogas) restar.	5

Tabla 4.^a Exposición necesaria.

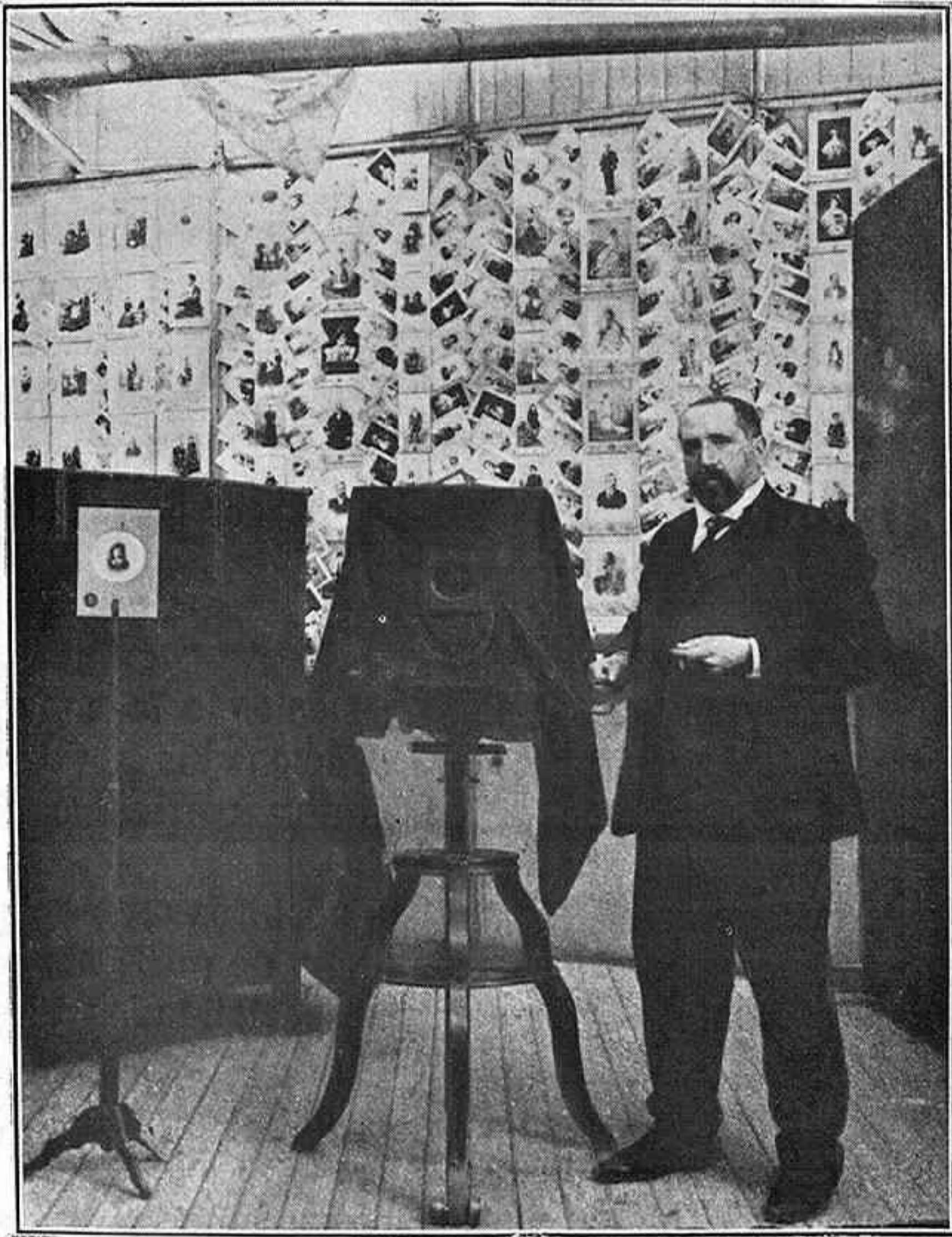
SUMA	SEGUNDOS	SUMA	SEGUNDOS	SUMA	MINUTOS
7	1/1000	27	1/10	55	1
10	1/500	28	1/8	58	2
13	1/250	30	1/5	62	5
16	1/125	31	1/4	65	10
17	1/100	32	1/3	67	15
18	1/80	34	1/2	68	20
19	1/60	37	1	70	30
20	1/50	40	2	71	40
21	1/40	43	4	72	50
22	1/30	45	7	73	60
23	1/25	47	10	74	80
24	1/20	49	15	75	100
25	1/15	50	20		
26	1/12	52	30		
		53	40		

Supongamos que en verano, con día de sol y en el centro del día se quiere hacer un grupo al aire libre con diafragma F: 8, utilizando placas de rapidez corriente (azules de Lumière, por ejemplo).

La tabla 1.^a da 1, para esas condiciones de luz; la 2.^a nos da el número 20, la tercera cero; total de la suma=21, y en la tabla 4.^a vemos que á 21 corresponde $1/40$ de segundo que es la exposición conveniente.

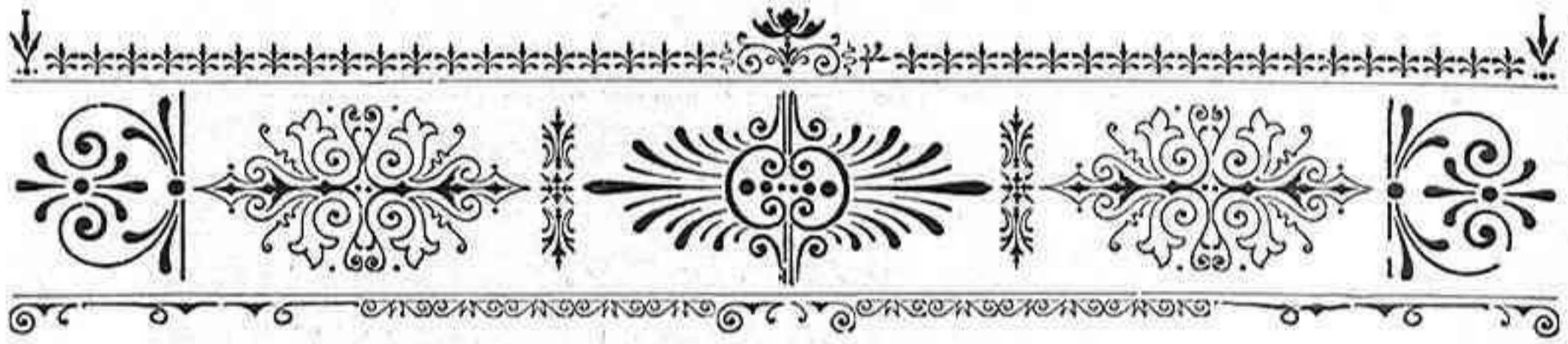
Si se usasen placas autocrómicas, hubiera habido que agregar 16: luego la suma sería 37, á cuyo total corresponde en la tabla 4.^a una exposición de un segundo. Es, en efecto, la que en este caso mismo aconseja la Casa Lumière para dichas placas.

PABLO FERNANDEZ QUINTANA.



Ampliación de tamaño Veráscopo á 13'18.

J. M. García flores.



Aplicaciones de la fotografía.

DE muy antiguo venimos sosteniendo la conveniencia de que no limiten los aficionados sus desvelos á la obtención de fotografías corrientes por los procedimientos generalmente aceptados.

Uno de los que compartiendo con nosotros esas opiniones fué de los primeros en acometer la tirada de positivas en carbón ó á la goma, llegando en ámbas especialidades á las más altas eminencias, fué el insigne maestro Carlos Iñigo, que ha hecho de la victoria su compañera inseparable.

No satisfecho, sin embargo, con los repetidos triunfos que á diario obtiene y que le han colocado en la primera línea de los gomistas de verdad, Carlos Iñigo, la emprendió nada menos que con el heliograbado. Después de improbos trabajos y de someter su paciencia á pruebas durísimas, llegó á obtener heliograbados que nada tenían que envidiar á los más selectos de Dujardin. Y sin ningún parentesco con Juan Palomo, en vez de guardarse para sí lo que había aprendido, noble altruista, escribió y publicó un libro refiriendo en provecho de los demás al resultado de su experiencia.

Que Iñigo no es un teorizante como tantos otros, lo de-

muestran los numerosos heliograbados que de él se conocen, y LA FOTOGRAFIA se honra hoy mucho repartiendo con el presente número á sus favorecedores, una prueba heliográfica grabada y tirada por Cárlos Iñigo: el retrato de S. M. la Reina Victoria.

Y para que el buen ejemplo cunda, y no sea Iñigo el único aficionado que practique la heliografía, una vez demostrado que tal procedimiento es accesible para cuantos sean artistas y posean la virtud de la perseverancia, empezamos también á publicar en el presente número el *Manual Práctico* de fotocalcografía de que es autor nuestro ilustre amigo, al cual enviamos con nuestro parabién, la gratitud debida á su amabilidad.

Y ahora, tiene Iñigo la palabra, y á ver cuantos adeptos conquista su predicación:

«Heliograbado ó Fotocalcografía»

El fotograbado en hueco, llamado Heliograbado, y que, á nuestro juicio, debiera llamarse Fotocalcografía, como en Italia se le va distinguiendo (1); es tan antigua como la misma fotografía, pero sus resultados industriales, prácticos y perfectos son relativamente modernos y alcanzan de día en día más perfección.

En 1826 empezó Nicéforo Niepce, y poco después, en unión del célebre Daguerre, continuaron ambos las experiencias del grabado fotomecánico ó heliográfico.

(1) A propuesta de la Federación de las Sociedades científicas y técnicas se propuso la siguiente división y nomenclatura:

A. *Métodos directos de impresión de la gelatina bicromatada*: Fotocolografía.

B. *Métodos indirectos de impresión por la gelatina bicromatada*.

1. Métodos por corrosión. { Fotocalcografía.
Fototipografía.
Fotolitografía.

2. Métodos por modelado. } Procedimientos Woodbury y análogos.

El Daguerreotipo se conoció en 1839, y en 1840 el doctor Donné hacía experiencias para transformar las placas daguerreotípicas en placas útiles al grabado. El Dr. Kramer, también por medio de la galvanoplastia, en igual época deseaba igual aplicación y citar nombres y la manera de operar de aquellos hombres estudiosos sería largo y fácil de hacer, pero sin resultado práctico.

El primer libro fotográfico conocido se debe al capitán Ibbetson, en 1840; y consagremos un recuerdo á los nombres de Poitevin, Talbot, Niepce de Saint Victor, Charles Negre, Baldus, Garmer, etc., etc.

Sería curioso poder acompañar este texto con un grabado de aquellos autores y uno de las Casas Braun, etc., etc., de nuestros días. ¡La misma teoría interpretada durante ochenta años!

Suponemos al lector impuesto en todas las operaciones propiamente fotográficas, evitándonos así descripciones largas y numerosas que alejarían también á este manual de su fin esencial, que es el grabado. Abundan, además, en español muy recomendables obras de fotografía donde con todo detalle pueden aprenderse las manipulaciones fotográficas.

Aunque el grabado de que nos ocupamos parece lleno de dificultades, está muy al alcance del aficionado laborioso y observador, y creemos que, siguiendo estas reglas, conseguirá una placa grabada que le servirá de punto de partida; tras esta otra y otras, que irán mejorando si se tiene en cuenta las vicisitudes porque han pasado las anteriores, para lo cual conviene llevar una apuntación de lo que se hizo en cada una. La disposición de cada individuo y el tiempo son los maestros mejores. Nosotros nos limitaremos á explicar con el mayor orden y claridad que podamos, todas las fases y operaciones del procedimiento.

Glichés negativos y positivos.

Empezaremos por recomendar la obtención de un negativo lo más perfecto posible. Teniendo en cuenta de que si se trata de la reproducción de un dibujo á trazos ó de línea, usar

placa antihalo que evitará los reflejos en la cara posterior del cristal y permitirá además mayor latitud en el tiempo de exposición en la cámara, y por consiguiente usar, al revelar, bromuro que aumentará los contrastes, como debe ser para este género de reproducción; por causa igual recomendamos los reveladores á la Hidroquinona y reforzaremos el negativo siempre que conserven transparencia los trazos.

Los negativos mejores para los dibujos, fotografías, cuadros y demás asuntos con sombreado que haya que reproducir, han de ser al colodión, ó bien en placa seca, siempre que sean en éstas parecidos á los hechos por aquel procedimiento.

Las placas deben ser antihalo y ortocromáticas para que se reproduzcan todas las tintas del modelo.

Con este negativo se obtendrá un positivo, del cual depende principalmente el éxito de la operación. En algún caso pudiéramos valernos de una positiva en papel que haríamos transparente en un baño de vaselina caliente, durante unos quince minutos; se escurre y se deja secar espontáneamente. También puede hacerse transparente un papel en que esté dibujado el positivo á reproducir, con una solución de diez partes de aceite de ricino en noventa de alcohol. Para volverla á su estado primitivo basta sumergirla en alcohol.

Usando placas fotográficas deben (de no hacerse al colodión también los positivos), ser de las que en el comercio venden para positivas y de tonos negros. Las positivas se pueden obtener por contacto en la prensa ó bien en la cámara de fotografía. En el primer caso y usando en el procedimiento el papel pigmento carbón, hay que invertir el negativo peliculándolo, es decir, levantando la película é invirtiendo la dirección de ella, sobre otro cristal; para lo cual se la endurece primero, introduciendo la placa en un baño de una solución de formol, y dejada secar, se corta alrededor con un cortaplumas y se introduce en un baño de agua acidulada con ácido fluorídrico, en el que se desprende la gelatina que se recibirá sobre otro cristal, y se lavará y secará.

Estas inversiones tienen la explicación siguiente: Para que la estampa resulte en el mismo sentido que el original

(fig. 1.^a), debe la plancha de cobre estar grabada invertida (2), y el papel carbón que sobre ella se reporte estar impresionado en el verdadero sentido, para lo cual el positivo en cristal,

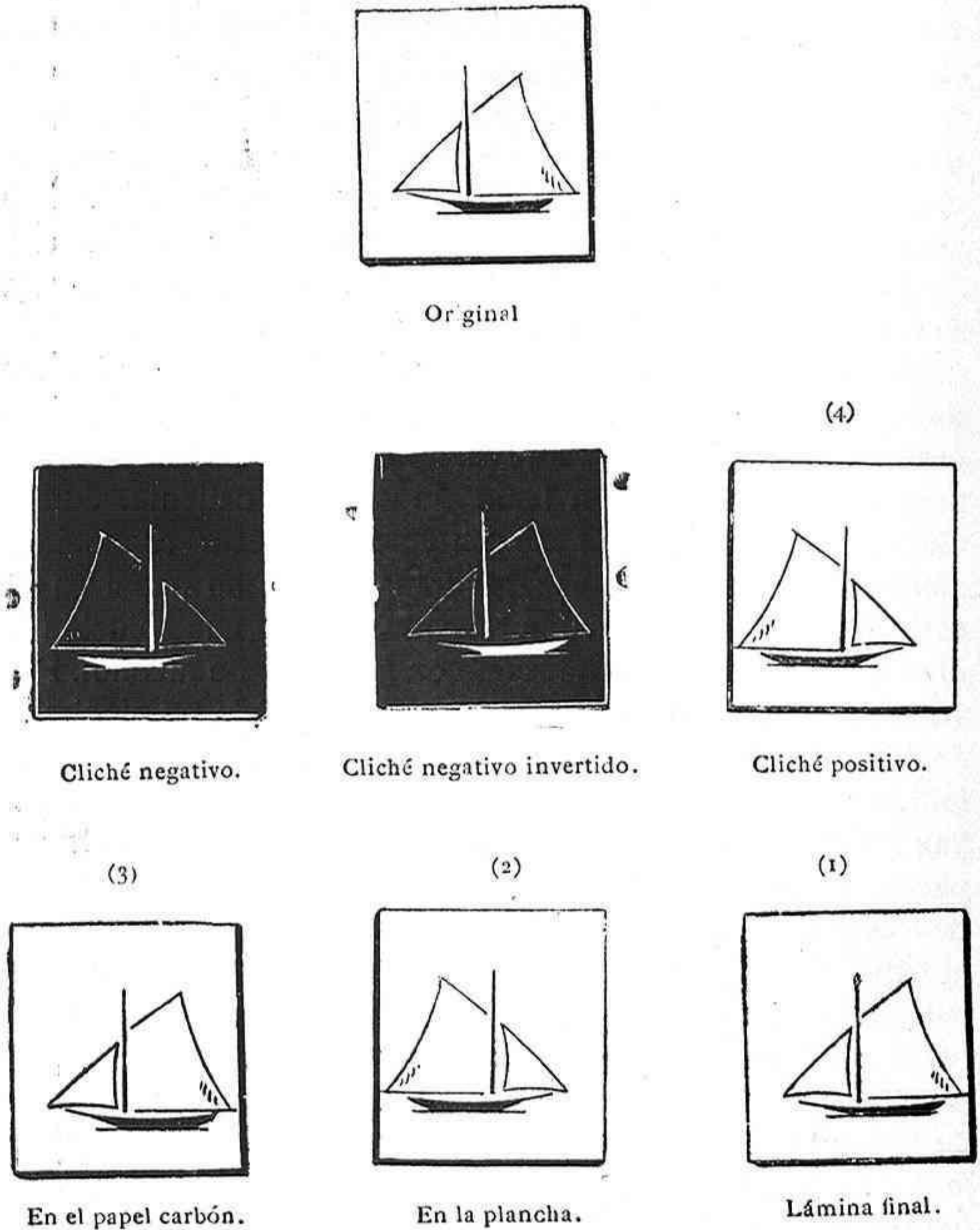


Figura 1.^a

con el que impresiona dicho carbón, deberá estar invertido

(4) y el positivo impresionado así, tendrá que obtenerse con

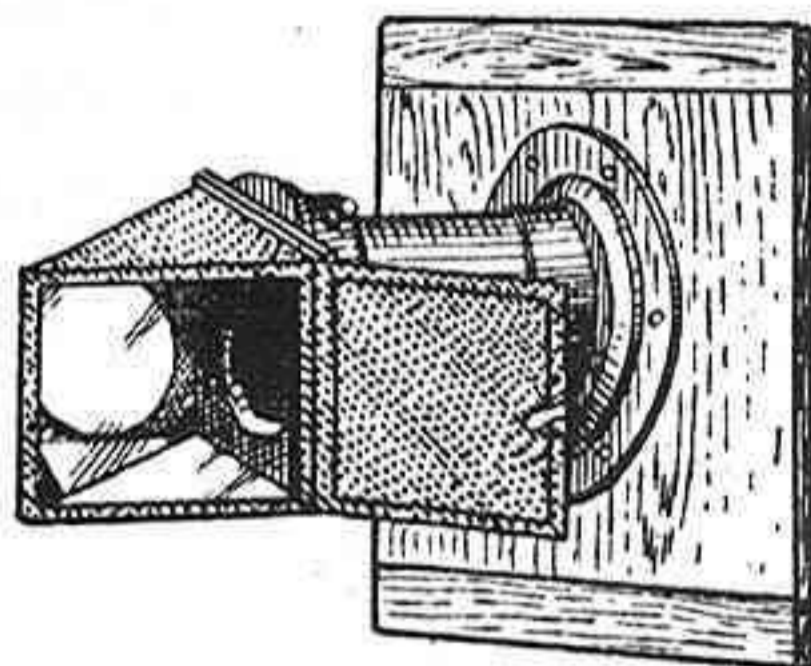


Fig. 2.

un negativo invertido, el cual sabemos que en la cámara fotográfica invierte la dirección del modelo.

Esta explicación, leída solamente, parece confusa, pero con la (fig. 1.^a) no sólo no cabe dudas, sino que sirve para saber si hay que cambiar ó no la dirección del negativo según el procedimiento que se use.

Si se emplea la cámara fotográfica bastará, para hacer la inversión, colocar el negativo con la gelatina frente á la luz ó frente al cristal esmerilado, según la dirección que se quiera; y, por último, si no se quiere invertir la película del primer negativo, puede hacerse uso del prisma (fig. 2) colocado en el objetivo, que invertirá en el cliché la dirección de la figura en el mismo sentido del modelo.

El negativo deberá ir convenientemente retocado, cubriendo los puntos con tintas que igualen al fondo donde éstos se encuentren y corrigiendo todas las imperfecciones. También se repararán los defectos del positivo. A este cliché se le recuadrará el margen con tiras de papel negro engomado, con objeto de que no impresione la luz los bordes del negativo en papel pigmento carbón, para que de esa manera haya más adherencia del dibujo al cobre cuando se transporta sobre éste, y no habrá temor al levantamiento de la película al revelarla en agua caliente.

Sensibilización del papel pigmentado.

Existe en el comercio un papel carbón especial para el heliograbado: el de la Autotype, Compañía de Londres, es el que hemos usado, y tiene un color ladrillo algo transparente, muy á propósito para ver sobre el cobre las distintas fases del mordido. Este papel se sensibilizará en un baño de

Agua destilada.	500 centigramos.
Bicromato de potasa.	30 gramos.
Alcohol	2 »
Amoniaco.	12 gotas.

La adición del amoniaco facilita la separación del papel soporte del pigmento del papel carbón al revelar éste en el agua caliente.

En el baño sensibilizador permanecerá el papel con el pigmento hacia arriba, hasta que haya perdido la tendencia á enrollarse, que viene á durar este período dos á tres minutos. Se saca del baño entonces y se coloca la parte pigmentada contra un cristal que previamente se habrá limpiado con agua y unas gotas de ácido nítrico; segundo, con agua clara; tercero, secado; cuarto, limpiado con una gamuza y tintura de yodo y secado, y, por último, con un algodón en rama se le frota en todos sentidos con polvo de talco. Se pasa por el dorso del papel un rodillo de goma ó una racleta de ídem, para arrojar las burbujas de aire que puedan haber quedado durante la adhesión, y se dejará secar en la obscuridad. Una vez seco, se desprende el papel del cristal y está listo para su uso; se guardará en un lugar obscuro, fresco y seco, bajo presión, y podrá durar tres ó cuatro días en buen estado.

Con el positivo en cristal y con este papel se saca en la prensa una prueba. Es para este procedimiento de la mayor importancia, la perfecta y uniforme presión de las superficies gelatinizadas para que resulten los trazos ó los detalles más insignificantes perfectamente definidos en el papel carbón ó gelatina sensible, y para esto hay que elegir prensas á propósito que ejerzan con gran energía su presión por igual. La fi-

gura 3 nos muestra un modelo de prensa con tornillos de pre-

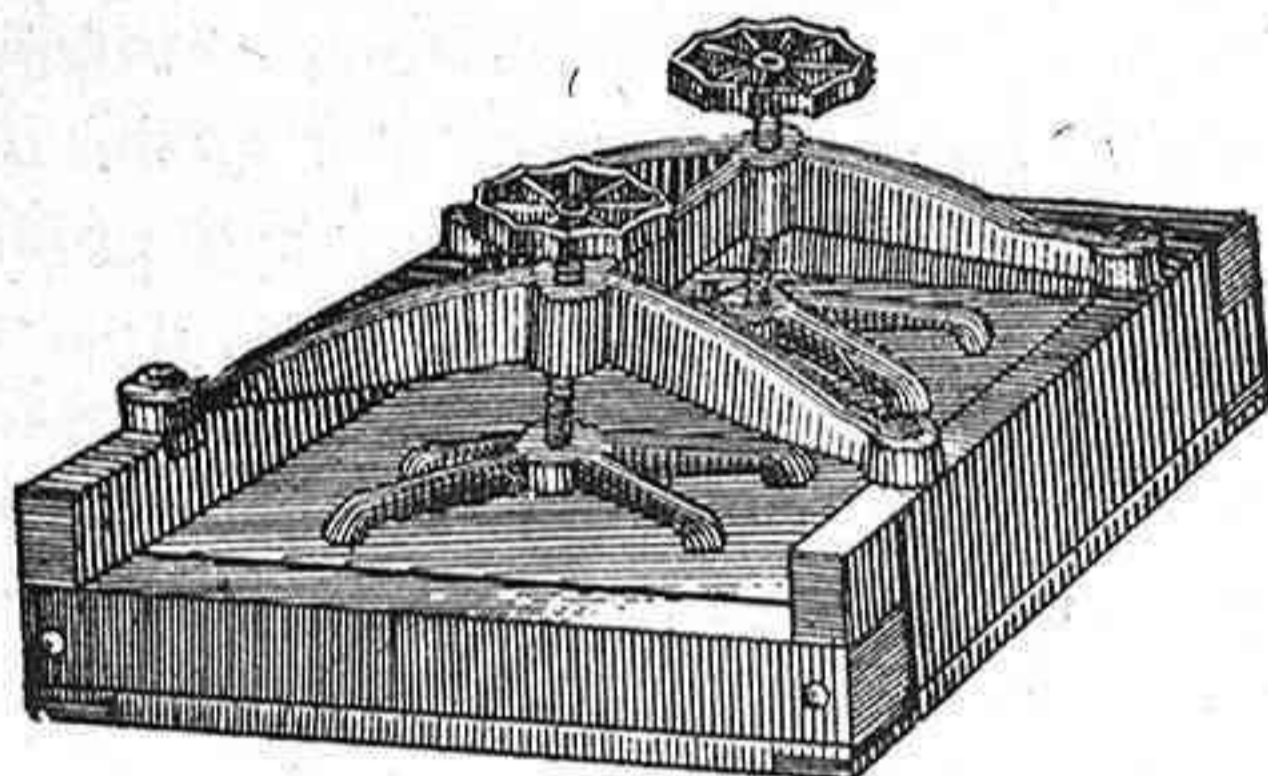


Fig. 3.

sión, y la figura 4 representa una prensa neumática de las usadas para planchas de grandes dimensiones.

Tanto en esta elección como en la de todo el material para grabado, no ofrece más dificultad que la de la decisión por uno ú otro aparato, pues es tal la diversidad de modelos y la

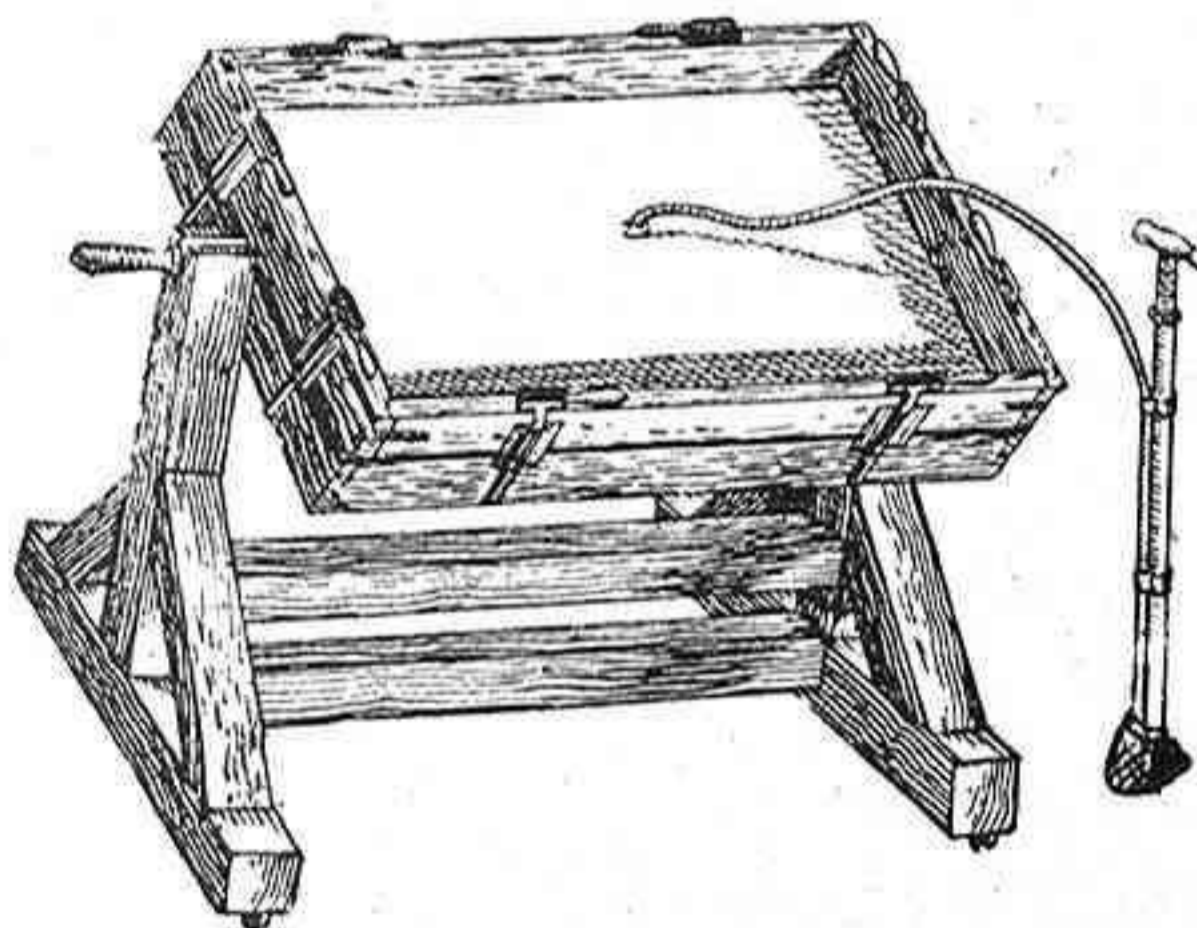


Fig. 4.

perfección en las construcciones, que basta para convencerse abrir uno de los Catálogos bien editados y profusamente ilustrados que publican las muchas casas extranjeras dedicadas á esta industria.

Impresión del papel pigmentado

Una vez el positivo en cristal y el papel carbón en la pren-

sa, bien apretados los tornillos ó convenientemente hecho el vacío con la bomba, si se trata de la prensa neumática, se expone á la luz, y para determinar el tiempo que ha de estar, hay que hacerlo por tanteos por medio del fotómetro, pues en el papel pigmento no suele distinguirse el dibujo, sobre todo en los papeles de colores oscuros. El fotómetro lo podemos construir nosotros mismos poniendo una sobre otra, tiras de papel de calco (fig. 5 y fig. 6), cada una más corta que la anterior, y se escribe en cada una un número, siendo éstos correlativos, desde el número 1 que corresponderá á la tira más larga.

Se colocan así dispuestas en una prensita y detrás de ellas una tira igual de papel sensible, y como se comprende, el tiempo de exposición á la luz para que queden marcados los números, variará para cada uno, pues tiene la luz que atravesar más capas de papel de calco.

Para hacer un tanteo se coloca en otra prensa el cliché y un papel sensible de igual clase del que hemos puesto en el fotómetro, y cuando veamos en éste, al poner las dos prensas una junto á otra la misma luz, que la prueba está dibujada un poco menos de como debiera quedar (papel citrato), se mira en el fotómetro el último número que aparece lisible, se anota éste, y cuando impresionemos en el papel carbón le daremos

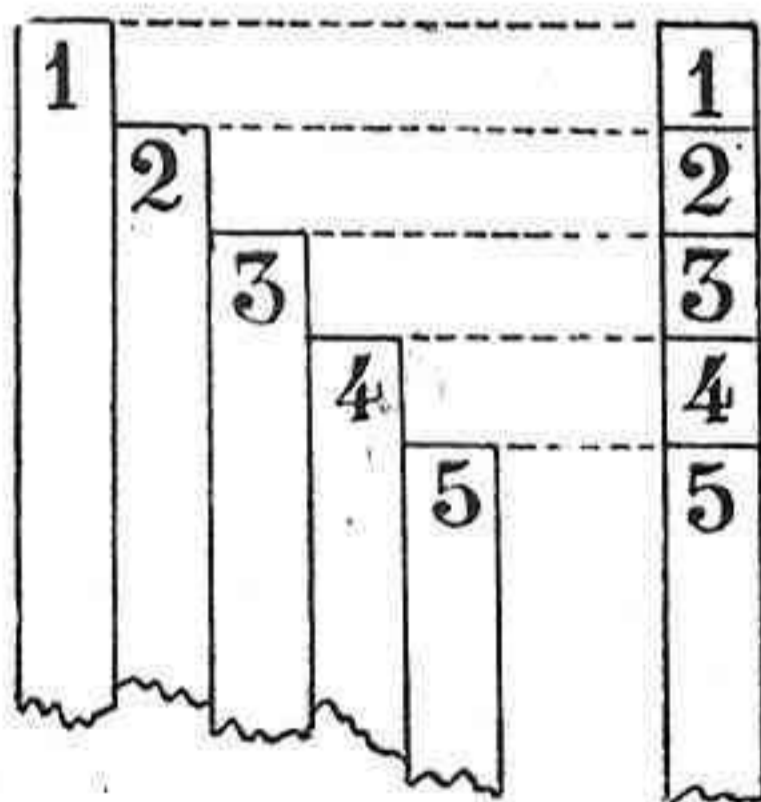


Fig. 5.

una exposición tal, hasta que aparezca en el papel del fotómetro impresionado el mismo número de antes. Naturalmente

habremos cambiado el papel de la primera experiencia por otro igual nuevo y habremos colocado el fotómetro junto á la prensa con el papel carbón.

Limpieza de la placa de cobre.

Vamos ahora á explicar la preparación de la placa de

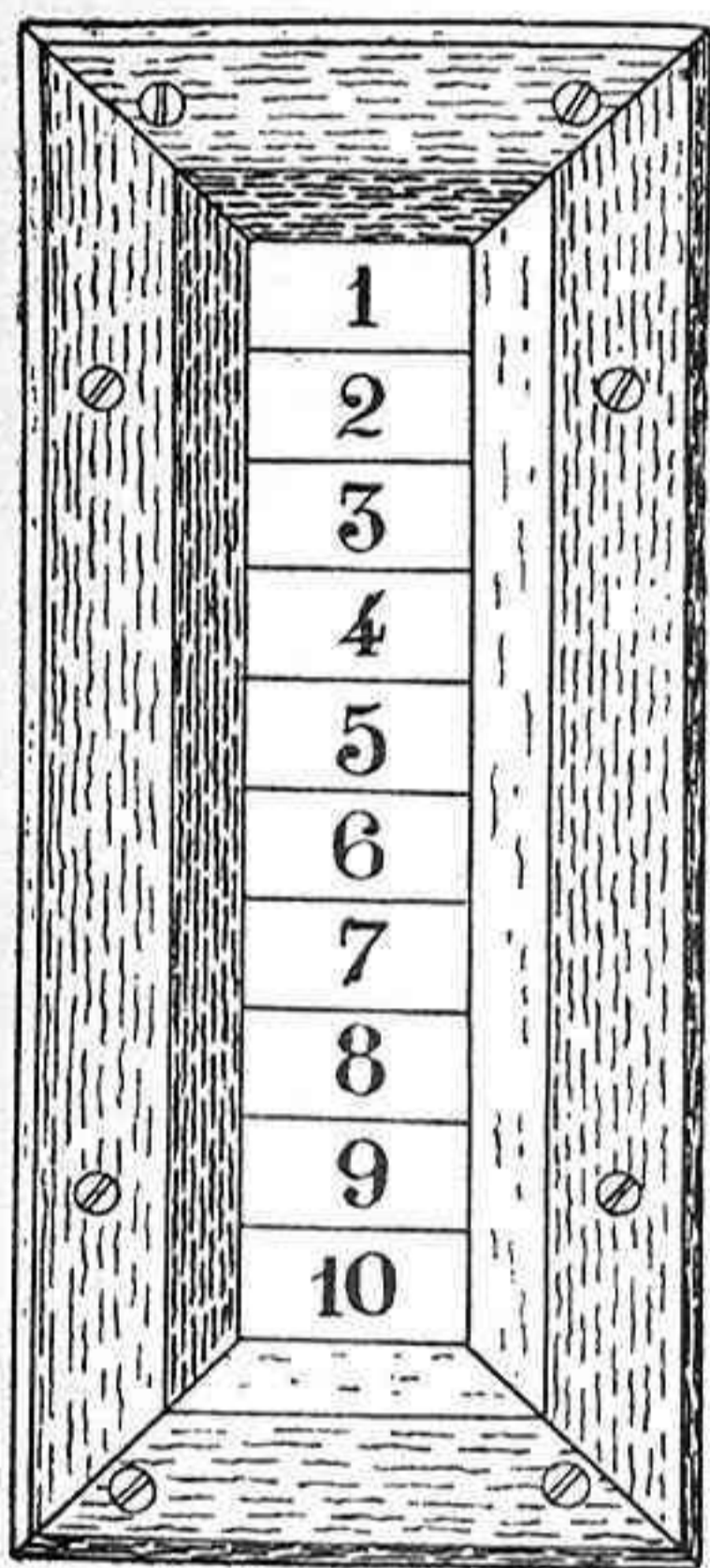


Fig. 6.

cobre para recibir el transporte del papel carbón. En el comercio se encuentran ya planeadas y biseladas estas placas, y la primera operación que tendremos que hacer es desengrasarla absolutamente, para lo cual basta frotarlas con una solución de potasa cáustica en agua (40° del Areómetro Baumé) y blanco de España, y se lavan después repitiendo la operación, hasta que, al lavarlas, el agua corra por igual mojando toda la superficie de la placa sin hacer *ojos*. Finalmente, se la lava en agua caliente y se deja secar en un sitio donde no pueda tocarla nada.

Graneado de la placa de cobre.

Se procede después al graneado de la placa, que se efectúa en una caja á propósito. Son muchos los modelos de estos aparatos destinados á levantar el polvo de resina ó betún de Judea que se ha de depositar sobre la superficie de la plancha de cobre. El modelo más práctico y económico consiste en una caja rectangular de madera ó zinc, ó ambas cosas (fig. 7), de un metro y medio de altura por medio metro de anchura, próximamente, en cuya parte inferior va adaptado un depósito donde se colocará el polvo de asfalto ó resina. Entre este depósito y la parte superior va una parrilla, á la cual se da acce-

so por una puertecilla, lo más hermética posible, por donde se introduce en el momento oportuno la placa de cobre. Para levantar la nube de polvo dentro del aparato se hace uso de un fuelle, cuyo tubo se une por medio de otro de goma al tubo acodillado que entra en el depósito inferior donde hemos dicho se halla la resina.

Se comprenderá que las proporciones dadas son para usar placas de unos treinta centímetros como máximo, pero en análoga relaciones de medida puede construirse para usar placas de más dimensión. Las paredes interiores deberán estar recubiertas de papel satinado ó barnizadas de modo que no se adhiera el polvillo de la resina. La manera de usar este

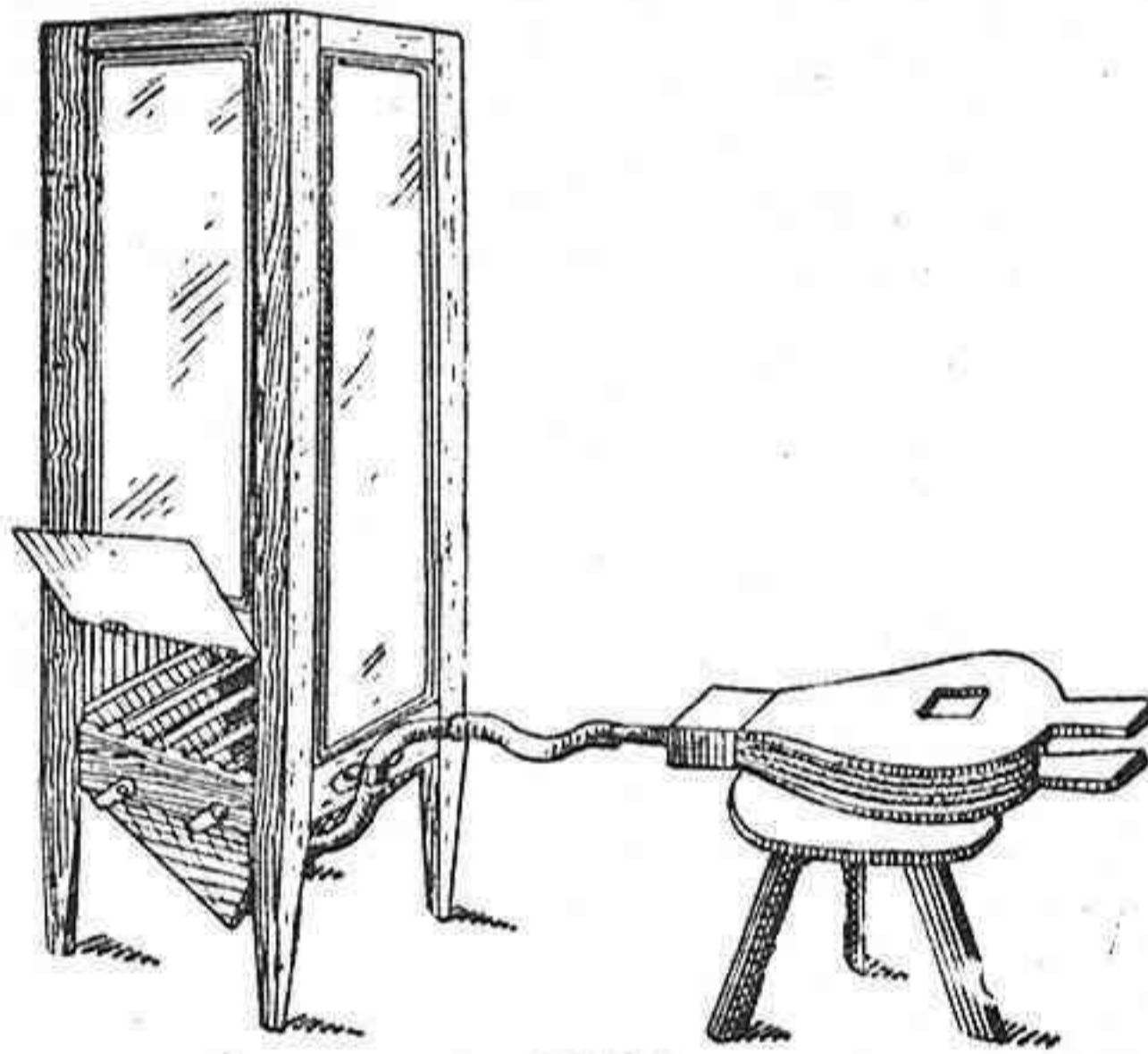


Fig. 7.

aparato es dar al fuelle tres ó más golpes para levantar el polvo de resina que se esparcirá por toda la cabida del cajón é irán cayendo despacio sobre la parrilla y el fondo del depósito, primero los granos más gruesos, luego los más finos, y, últimamente, los más ténues, según el tiempo que haya transcurrido desde la insuflación.

Dicho esto, se comprende que por tanteo habrá que juzgar el tiempo que hay que dejar que pase desde la insuflación hasta que se abra la puertecilla y se introduzca la placa de cobre, que debará ir sobre otra mayor de cualquier substan-

cia y que rápidamente se colocarán sobre la parrilla y se cerrará la puerta hermética. El tiempo de duración del graneado se calcula por tanteo también, llevando cuenta con el reloj, y depende de la clase de grano que se desee y de su abundancia ó no sobre el cobre. Se comprenderá que para un grano muy fino habrá que esperar desde la insuflación, y habrá que tener dentro de la caja la placa más tiempo que si se desea un grano más grueso. Con varios tanteos se llega á dominar estas proporciones de tiempo. A lo que hay que acostumbrarse bien es á ver que el grano sobre la placa sea lo más regular posible, y que la cantidad de él no deje superficies perceptibles de cobre desnudo y forme tampoco sobre él una capa compacta. Para observar esto bien, se mira normalmente el grano, y después, de soslayo, y puede uno valerse de una lente de aumento, Si no saliera á nuestro gusto, fácil es limpiar la placa de cobre y comenzar de nuevo hasta que estemos satisfechos de la operación. Algunos grabadores dan el grano á las placas en varias veces, introduciendo la placa la primera vez pasado un tiempo t desde la insuflación, y sacándola cuando tenga un ligero depósito, se espera otro espacio igual t , y se introduce de nuevo, teniendo entonces la placa otro espacio de tiempo poco más que la primera vez, y así sucesivamente, hasta cuatro veces lo más.

La abundancia y calidad del grano no siempre debe ser igual; hay que tener presente el asunto y la tendencia artística ó documental de la prueba final. Bien, se entiende, que á un paisaje, á una cabeza de viejo. á una marina, á la cabeza de un niño, ó, finalmente, á un plano topográfico, no se le dará igual calidad de grano: para los primeros quizá pueda gustar un graneado grueso y desigual, mientras en los últimos casos nombrados debe ser finísimo y uniforme.

En cuanto á recomendar el uso de la resina propiamente dicha ó del asfalto ó betún de Judea en polvo para el graneado, queda al gusto y costumbre del operador usar uno ú otro y aun ambos combinados, haciendo doble el graneado, primero en una caja de granear con polvo de una especie, y después completar la operación en otra caja con polvo de la

otra clase, pero nunca mezcladas las dos especies en la misma caja.

En cuanto al grosor del polvo que hay que colocar en el depósito de la caja, diremos que debe ser el tamizado por un cedazo de 60 orificios por centímetro cuadrado. Existen otros modelos de cajas de granear, unas que para levantar el polvo giran alrededor de un eje central, y otras que poseen en la parte inferior un aventador que se manobra desde fuera con un manubrio.

No nos ocuparemos de otros varios sistemas de graneados mecánicos ó químicos que existen, por ejemplo, el de la proyección fuerte de arena sobre las planchas gelatinizadas, el que se usa con el sistema al azúcar y otros electrolíticos y muchos más que serán secretos de taller. Usando el que hemos descrito y practicándolo bien, no hay que desear otro mejor, por los buenos resultados que se obtienen.

Excusado es decir que, durante la operación del graneado conviene que no haya vibraciones en la estancia y que la resina debe estar en perfecto estado de desecación y de la calidad más pura.

Cuando se saque de la caja de granear la placa de cobre, hay que hacerlo con gran cuidado á fin de no alterar el polvillo sobre ella depositado. Se colocará encima de una plancha de hierro de mayores dimensiones y calentada por su cara inferior, por igual, á la temperatura de unos 90° centígrados por un generador cualquiera, gas, alcohol, etc. (fig. 8).

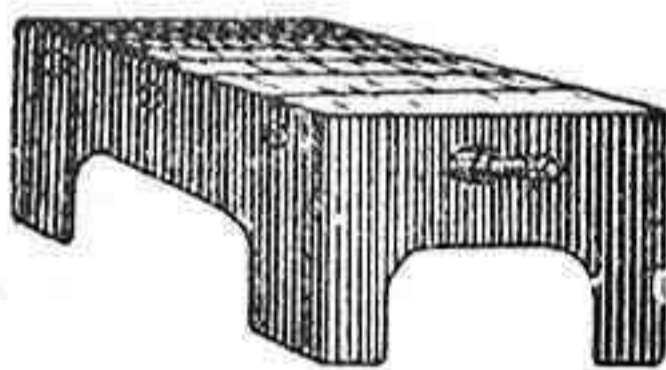


Fig. 8.

Entonces, sin perder de vista la capa de polvo, mirándola en una dirección inclinada, veremos la transformación que en el color del grano, se opera por el principio de fusión, hacién-

dose transparente entonces y sin esperar á su total fusión, que haría unirse entre sí los granos de resina, se separa del calor y se coloca sobre una superficie fría para que sea rápida la contracción producida por el enfriamiento, y tendremos ya soldado el grano á la placa de cobre.

Para llegar á familiarizarse con estas operaciones, se pue-

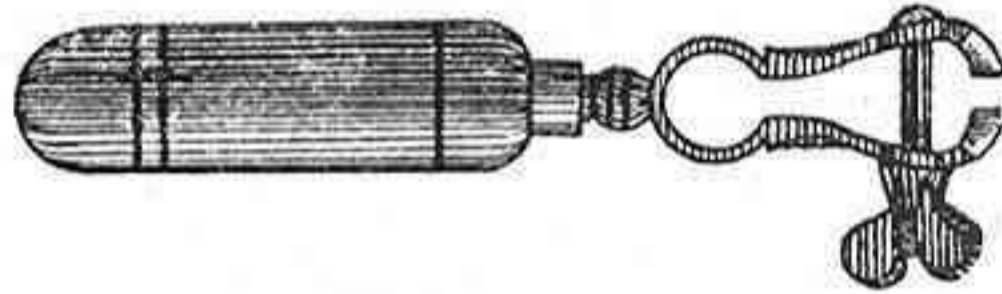


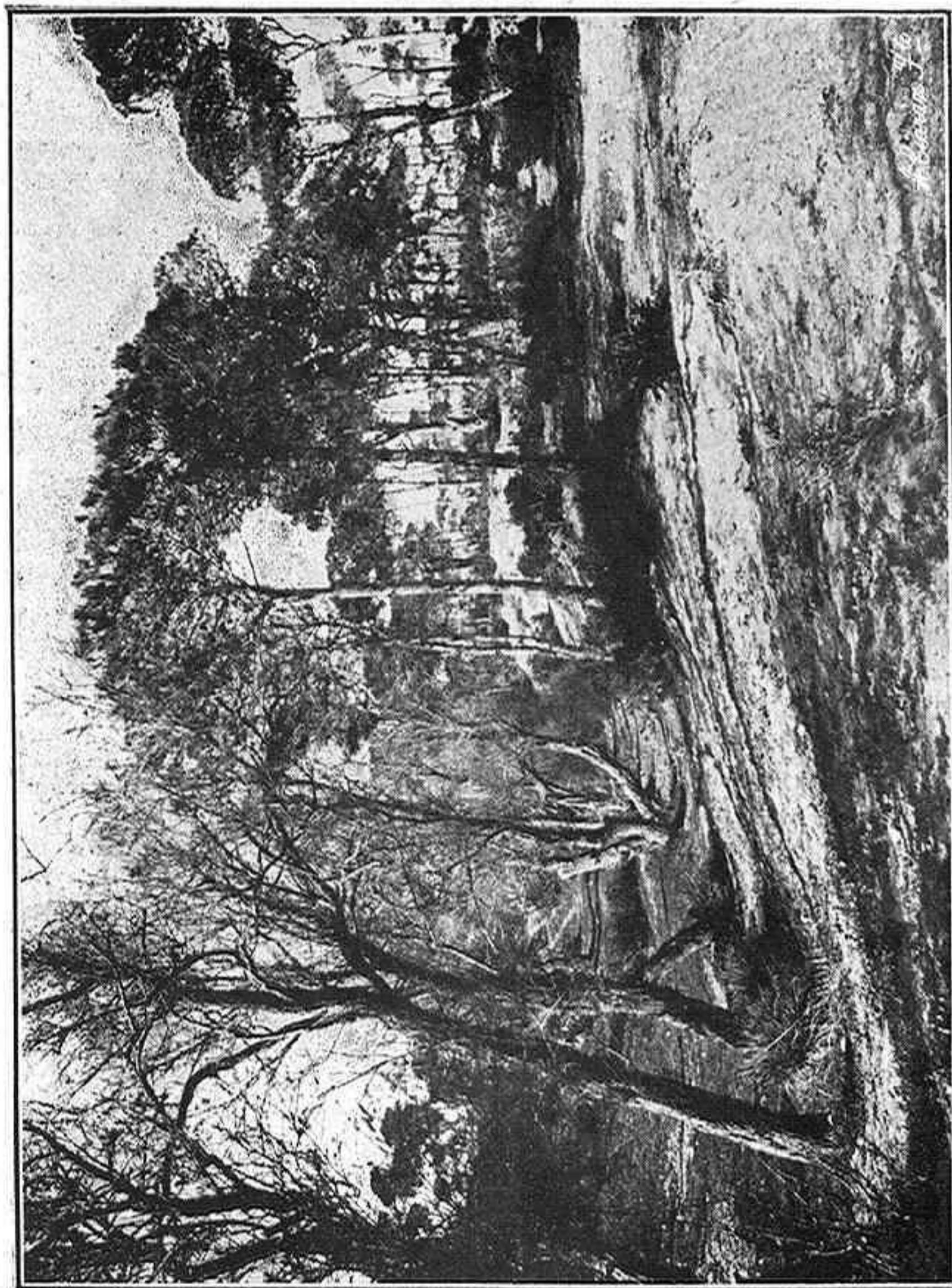
Fig. 9.

de hacer uso de placas de pequeñas dimensiones, y en éstas se puede tostar el grano con una lámpara de alcohol que se haga pasear bajo la placa graneada.

Para el manejo de las planchas nos valdremos de una ó varias tenazas de mano (fig. 9), en cuya boca pondremos dobladas cartulinas para que no se estropee la superficie del cobre.

(Se concluirá.)





José María Jurado.

OTOÑO



DEL RETRATO EN GALERÍA

HACE algún tiempo tuvimos el gusto de ocuparnos en las columnas de esta Revista del retrato en general abarcando las diferentes formas ó maneras de conseguirlo, atendiendo al sitio en que había de tener lugar la instalación del modelo; y de aquí las divisiones de retrato en *interior de habitaciones, al aire libre y en galería*. En el número anterior se dieron breves nociones respecto del ejecutado al aire libre, marcando á grandes rasgos las reglas que habían de tenerse en cuenta á fin de conseguir un regular resultado; y en el presente día vamos á dar una ligera y sucinta idea del último de aquéllos, ó sea del *retrato en galería*, procedimiento el mejor para llegar á conseguir un trabajo satisfactorio.

Conocidas ya las condiciones que ha de reunir el departamento titulado galería, sus dimensiones, situación, decorado, máquina y objetivos apropiados, nos resta hacer algunas advertencias referentes á lo que se llama *educación artística*, dote necesaria en el fotógrafo, sobre todo al pretender hallar la mejor colocación del modelo, con su posición natural y adaptada á su modo de ser, haciendole que adquiriera un semblante animado y á veces risueño, con la cabeza no completamente de frente, y sobre todo la boca cerrada, pero sin forzar los labios.

Con tal propósito nos vamos á permitir recordar el sentido de las palabras que muy oportunamente dejó consignadas, no há mucho tiempo, en un número de esta misma Revista, nuestro particular amigo é ilustrado Director Sr. Cánovas, al ex-

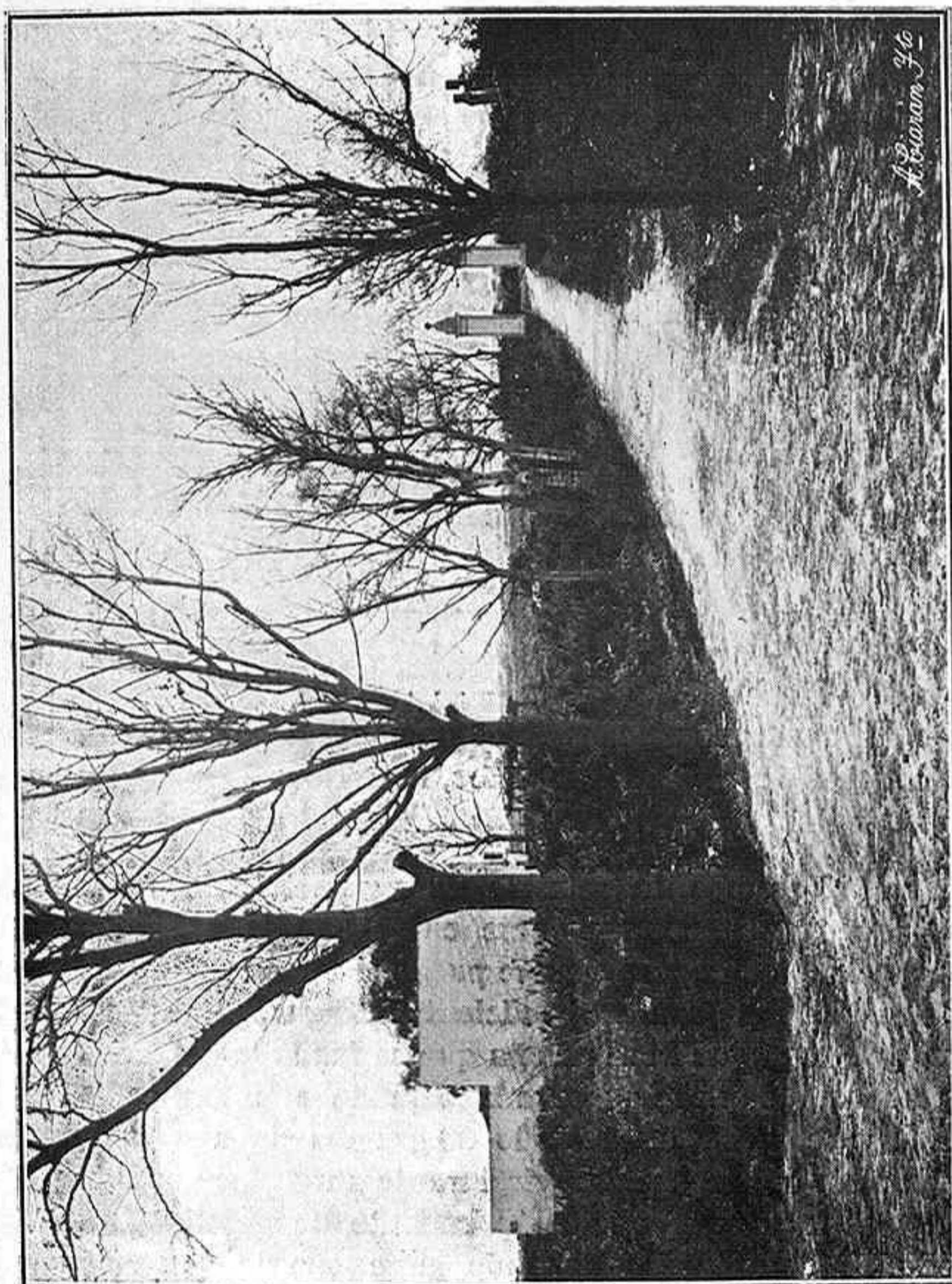
presar, que el momento para hacer el retrato, es aquel en que se ve al cliente por primera vez y hay que decir como se ha de poner y qué postura ha de adoptar, para lo cual ha de tenerse muy en cuenta la colocación, la iluminación y la expresión. Con las cortinas corridas de la galería y casi á obscuras, se hará cargo el fotógrafo del sujeto, estudiando concienzudamente la fisonomía, manera de andar y de vestir, y acto seguido se elige el fondo y accesorios. Hecho esto, procédese á la *colocación* de la cabeza, las manos y la mirada, conforme en un todo á las reglas anteriormente dichas; luego se pasará á conseguir una apropiada *iluminación*, corriendo cortinas negras y blancas, hasta hallar una luz oportuna, para que acuse relieve y el efecto apetecido, hallando dulzura ó intenso contraste, según convenga al sujeto que se pretenda fotografiar.

La *expresión* es la tercera y última de las condiciones requeridas y que ha de tenerse muy en cuenta, y sobre la cual no es posible establecer reglas fijas, puesto que á cada individuo se requiere una expresión distinta, por ejemplo, á una persona revestida de cierta autoridad, tal como á un cardenal, ó un magistrado, no les será oportuno sonreír, y en contrario modo, á una linda niña es muy conveniente animarla con una sonrisa graciosa.

¡De qué manera tan sencilla y práctica nos detalla las condiciones que se hacen precisas para conseguir un buen retrato tan competentísimo maestro, y sin embargo nada más difícil de hallar al pisar aquel terreno! Solo se consigue, generalmente, después de llevar algún tiempo ejecutando trabajos de esta índole y poseyendo sobre todo la preciosa dote conocida por *intuición artística*.

El fotograbado que publicamos representa nuestro retrato, ejecutado en galería por nosotros mismos, valiéndonos únicamente de una persona auxiliar, á fin de que efectuase el tiempo de exposición de tres segundos, que previamente le dejamos señalado, utilizando una máquina estereoscópica, tamaño veráscopo y, últimamente, revelando el negativo con método é hidroquinona.

J. M. GARCIA FLORES.



José María Jurado.

INVIERNO



Viraje para diapositivas

Para dar á las diapositivas un color que haga el efecto de que son fotografías hechas á la luz de la luna, se preparan las siguientes soluciones:

A	Agua.	1 litro.
	Ferrocianuro potásico	15 gramos.
B	Agua.	1 litro.
	Percloruro de hierro.	15 gramos.
	Oxalato amónico	4 »

Se mezclan ambas soluciones en el momento de emplearse y se sumerge la positiva durante unos minutos, lavándola después bien.

Cola imputrescible

Se toman 100 gramos de gelatina dura y partida en pedazos, se la coloca en un vaso que pueda ponerse en el baño de María, se la lava bien para quitarle las impurezas que pueda tener adheridas á la superficie y se la cubre con la cantidad suficiente de agua. Al día siguiente se la calienta en el baño de María hasta que se funda la gelatina.

Por otro lado se tiene preparada cola de almidón como se hace ordinariamente, es decir, disolviendo 30 gramos de almidón en medio litro de agua fría que se hace hervir durante unos cinco minutos; se quita del fuego, se le añade la solución caliente de gelatina, removiendo bien el todo. Se deja enfriar agitando la mezcla de vez en cuando y después que esté tibia se le añade un gramo de thimol disuelto en 10 gramos de alcohol de 90° á 95°.

Dejando las dos colas enfriarse separadamente serían de una consistencia muy débil, pero la mezcla es muy buena semilíquida y puede extenderse con facilidad con el pincel, siendo conveniente agitarla un poco antes de emplearla.

(Photos, de Zaragoza.)

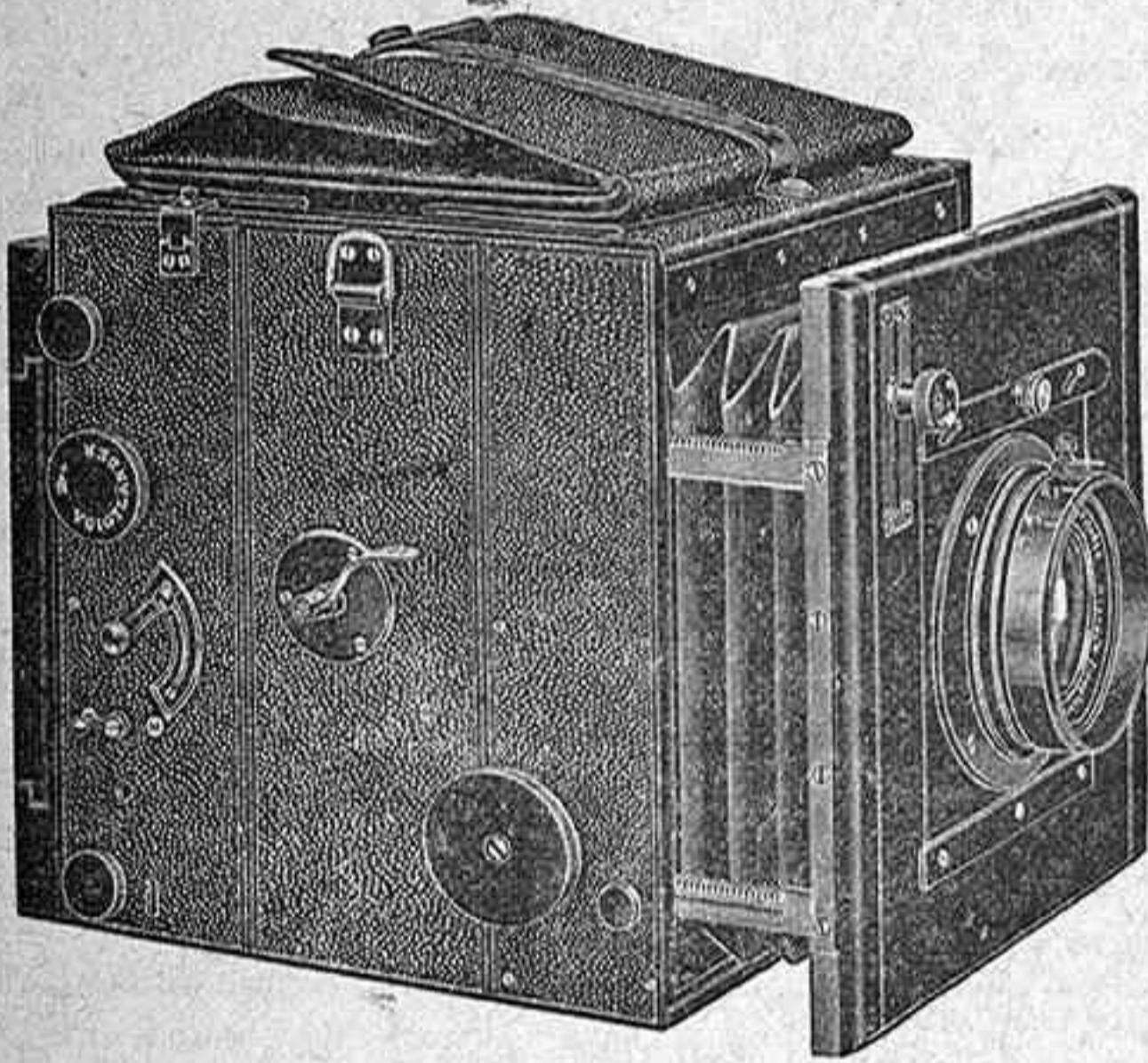
Voigtländer

& Sohn-A.-G.
BRUNSVICH.
ALEMANIA

Establecimiento de Óptica y Mecánica de Precisión

Sucursales: BERLÍN—HAMBURGO
VIENA—LONDRES
PARÍS—NEW YORK

NUEVOS MODELOS



APARATO

A ESPEJO

REFLECTOR

CON OBJETIVO "HELIAR"

1:45 de una luz muy intensa

5 tamaños { $4\frac{1}{2} \times 6$, 6×9 cm.
 9×12 , $12 \times 16\frac{1}{2}$ y $4,50 \times 10,7$ cm.

De venta en todos los almacenes, depósitos ó establecimientos fotográficos.

Dirigirse para detalles y precios corrientes al *Agente general para España: J. Sternau*, Barcelona, Ronda Universidad, núm. 4. *En Portugal* á Mr. Ch. Timm, Rua da Prata, Lisboa. *En Francia* á nuestra sucursal, Voigtländer & Sohn 109, B^a. Sebastopol, París.



SOCIÉTÉ
A. LAMIERÈRE ET SES
FILS

LYON-MONPLAISIR (Francia)



Placas,
Películas,
Postales,
Papeles,
Productos

Fotográficos

FOTOGRAFÍA DE LOS COLORES

CON LAS

PLACAS "AUTOCHROMES"

(Folleto especial gratis á quien lo pide)

Pídase el Formulario español que también se envía gratis

COMPAÑÍA GENERAL

DE

MATERIAL FOTOGRAFICO

TORCIDA, GARCÍA Y COMP.^a (S. en C.)

GRAN VÍA, 20.

TELÉFONO 232.

CORRESPONDENCIA: APARTADO 103

TELEGRAMAS: LUX-BILBAO.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN ESPAÑA DE:

THE IMPERIAL DRY PLATE C.^o Ltd., de Londres

Fábrica de Placas, Películas y Papeles Fotográficos

G. RODENSTOCK de Munich—Óptica de precisión y aparatos fotográficos

VÍCTOR ARTICUE, de Burdeos,

INVENTOR Y FABRICANTE DEL NOTABLE PAPEL "CHARBON VELOURS"

Constantes repuestos de las más acreditadas marcas:

Zeiss, Goerz, Krauss, Steinheil, Dallmeyer, Voigtlander, Busch, etc.

Richard, Graumont, Bellieni, Mackenstein, Demaria, Guillon, etc.

Grandes existencias. — Excelente surtido. — Precios ventajosos. — Actividad en los envíos.

PROPIETARIOS DEL LUXOL REVELADOR IDEAL

Y DE LOS PRODUCTOS LUX MARCA REGISTRADA

Editores de las "TABLAS ADICROT"

Representante en Madrid: **FABIAN NEGRETE**, Santiago, 10 y 12.

Librería Nacional y Extranjera.—Plaza de Santa Ana, 9, Madrid

OBRA NUEVA

LA BOLSA

AL ALCANCE DE TODOS

MECANISMO DE LAS OPERACIONES EN LAS BOLSAS

DE

MADRID-PARIS-BRUSELAS

OBRA SEGUIDA DE UN

VOCABULARIO DE LOS PRINCIPALES TÉRMINOS BURSÁTILES

POR

EDMUNDO CAPDEVILLA

Socio-corresponsal de varias Corporaciones de Economía política del extranjero.

Un tomo en 4.º mayor (22 por 14), impreso en papel superior, de 200 páginas, ilustrado con 4 fotograbados y 60 cuadros sinópticos y facsímiles de operaciones sencillas y combinadas. 4 pesetas.

INDICE DE MATERIAS

I. **La Bolsa:** Su significación; su objeto. II. **La Bolsa de Madrid:** Su organización. III. Operaciones al contado. Modelo de póliza. IV. Operaciones á plazo. § A. Operaciones en firme. § B. Operaciones con prima. § C. Operaciones en *alza* y en *baja*. § D. Cuadros sinópticos de operaciones á plazo: en firme, con prima, en *alza* y en *baja*. § E. Corretajes y modelos de pólizas de operaciones á plazo. V. **La Bolsa de París:** Su organización. VI. Operaciones al contado. VII. Operaciones á plazo. VIII. *Report* y *Déport*. IX. Operaciones con prima. A. Combinaciones diversas. B. Escala de primas. X. *Stellage* ú opción doble. XI. Usos y costumbres de la Bolsa de París; corretajes: modelos de cuentas de liquidación. XII. **La Bolsa de Bruselas.** XIII. La especulación y el juego. XIV. Consejos á los especuladores.—Métodos recomendados. XV. Lista de los *principales* valores cotizables á plazo en la Bolsa de París, en el mercado oficial y en el libre. XVI. Vocabulario de los términos más usuales de Bolsa.




Al escribir á esta Casa menciónese LA FOTOGRAFÍA.

TERCERA EDICIÓN

La Fotografía del desnudo

— POR C. KLARY —

En los diversos capítulos de esta obra se tratan, por autores franceses y extranjeros, los diversos asuntos de la fotografía del desnudo, bajo el punto de vista de los resultados artísticos que se pueden obtener. Es una guía para las personas que deseen conocer los estudios del desnudo en fotografía. Contiene cien magníficas láminas, debidas á los fotograbadores más reputados de Europa, reproduciendo las obras principales de los artistas más eminentes del mundo entero. Estas ilustraciones constituyen una colección muy completa y original de los estudios del modelo viviente, representados por la fotografía pictórica. La fotografía del desnudo es una obra de gran lujo, tanto por la belleza de su impresión, como por la calidad del papel y el esmero con que está presentada al público. Se envía prospecto ilustrado á quien lo pida. 

Precio de la obra: 10,75 frs.
franco de porte y certificado.

C. KLARY, Editor del "Photogramme"
Rue de Maubeuge, 17
PARÍS

PHOTO-SPORT

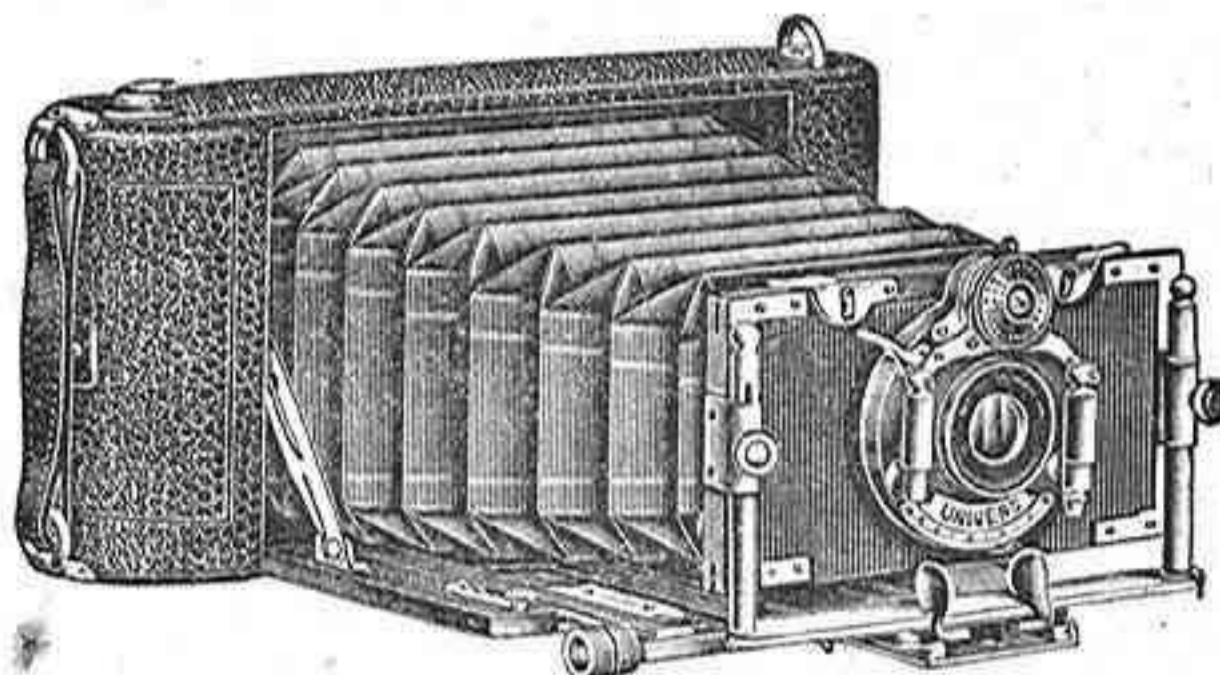
56, rue Caumartin.—PARÍS. 9^e Arr.^t

APARATOS FOTOGRÁFICOS PERFECCIONADOS



Catálogo en español, franco, recordando
al pedirlo esta Revista.

Papel Rembrandt
Especial para
clichés grises,
débiles
ó velados



Resultados
sorprendentes
absolutamente
garantidos
Sin manipulaciones
especiales.

**"ARTISTIC,
CELLOIDINE**

De la misma fábrica que el
Rembrandt.

TARJETAS POSTALES 0,60
MATES Ó BRILLANTES

PAPEL 1,25
BRILLANTE O PLATINO

Pídanse en todos los establecimientos
de efectos fotográficos.

Tirada y viraje ordinarios.

Agenda Española del Fotógrafo

PARA 1908



Saldrá á la venta en Diciembre próximo



UTILÍSIMA PARA AFICIONADOS Y PROFESIONALES

Contiene: Datos generales.--Pesas y medidas Españolas y Extranjeras.--Tarifas de Correos.--Paquetes postales.--Aduanas.--Sistemas monetarios.--Datos físicos.--Fórmulas y datos químicos.--Nomenclatura de productos y materias empleadas en fotografía.--Tablas y cálculos de exposición.--Informes fotográficos.--Recetas para reveladores, virajes, etcétera.--Operaciones de laboratorio.--Aparatos fotográficos.--Nomenclatura de las Sociedades fotográficas.--Establecimientos de España, Portugal y América donde se venden artículos para la fotografía.--Fotógrafos profesionales.--Calendario.--Etc., etc.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

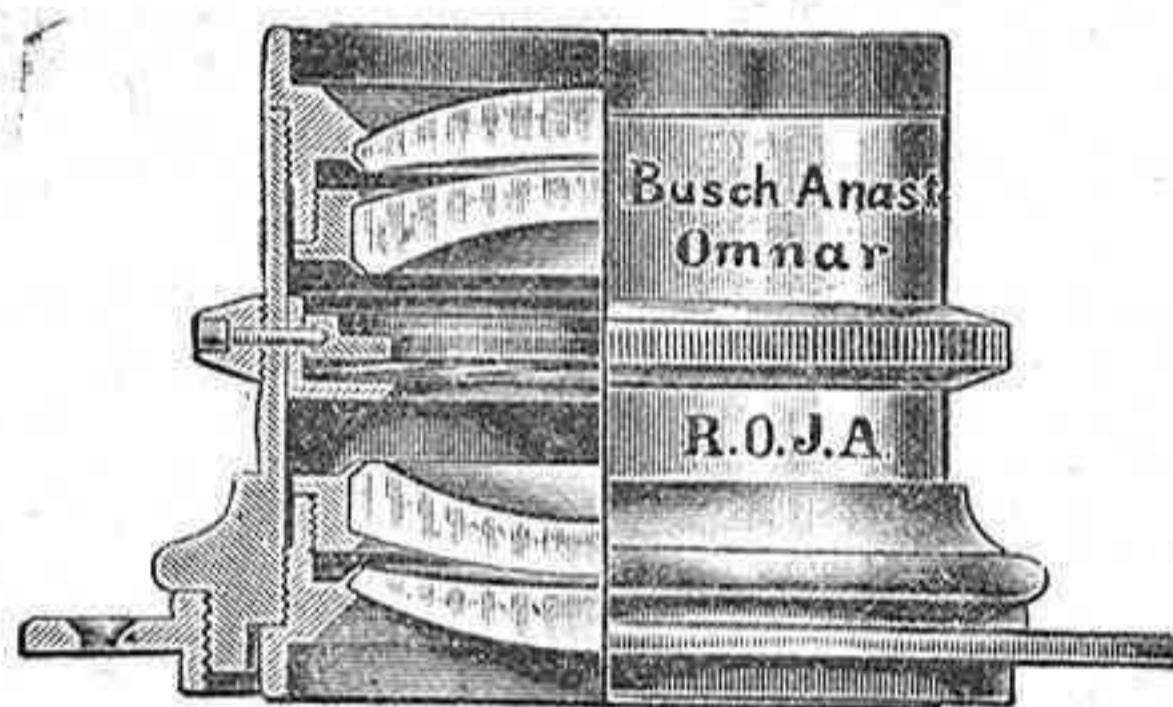
Los anuncios en esta Agenda son muy eficaces y se conservan á la vista constantemente.

Se admiten, así como los pedidos de ejemplares en la Administración, Plaza de Santa Ana, núm. 9.--Librería de **E. Dossat.--Madrid.**

OBJETIVOS Y APARATOS

de

Busch



Ultimas novedades en objetivos:

Trousses Anastigmáticos "Stigmar" F: 6, 3

Tele=Objetivos "Bis=Célar"

Anastigmáticos Stigmar F : 6, 3

Pídanse los catálogos que acaban de publicarse

Emil Busch A. G.

SOCIEDAD DE ÓPTICA

RATHENOW (PRUSIA)

E. KRAUSS

ÓPTICA Y MECÁNICA
DE PRECISIÓN

21 y 23, Rue Albouy, París (X^e)

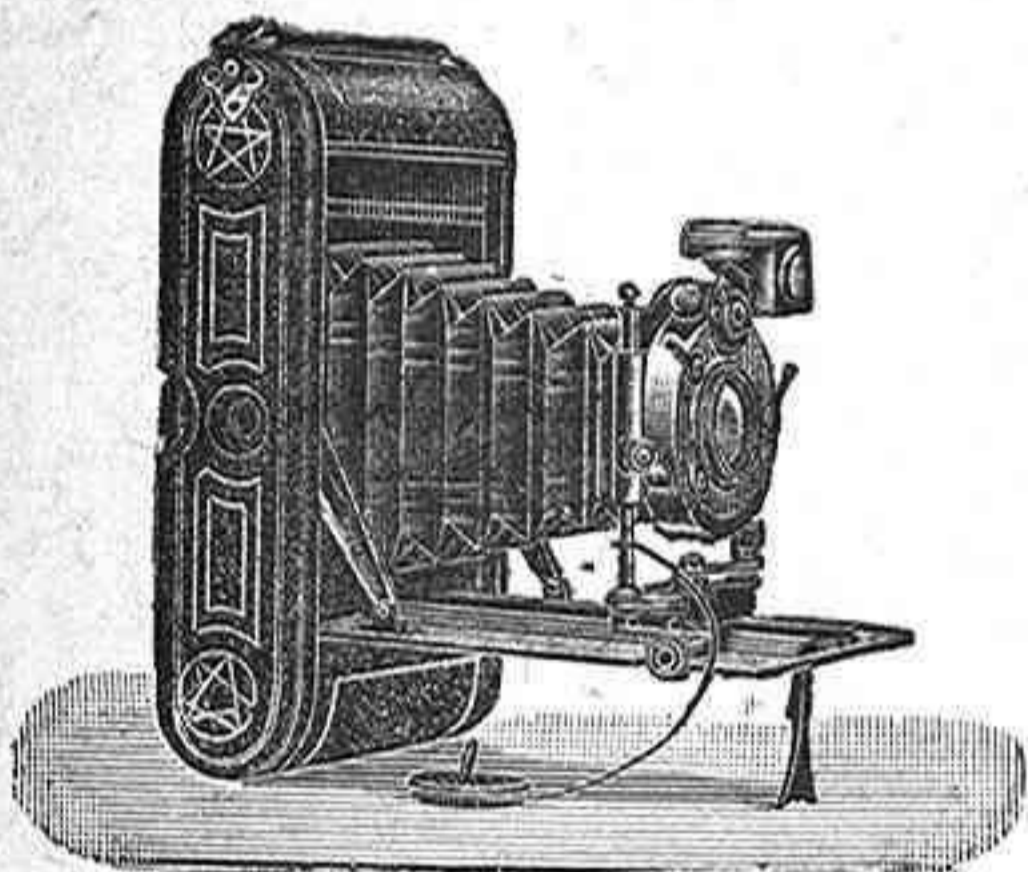
Proveedor oficial de los Ministerios de Marina y Guerra

Los aparatos TYKTA

son los más ligeros, los más precisos, los menos voluminosos.

Indispensables para los aficionados, turistas y sportsmans.

Todos los aparatos Tykta están montados con los célebres objetivos KRAUSS-ZEISS y KALLOTAT-KRAUS.



Sobre obturadores con sectores.

Modelos I y I bis { $8 \times 10 \frac{1}{2}$
Plegables { 9×12

Modelos IV^a y IV^b { 9×12
Extrafinos { 9×14

Modelos X á XV { $4,5 \times 10,7$ — $6 \frac{1}{2} \times 9$
con obturador de placa { 9×12 — 13×18

Todos los aparatos TYKTA pueden ser empleados á la mano ó sobre un pie en las dos direcciones.

Envío gratis y franco del Catálogo general núm. 54.

Al escribir á esta Casa menciónese LA FOTOGRAFÍA.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

DE BARCELONA

LÍNEA DE FILIPINAS

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo escalas en Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, con iguales escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LÍNEA DE CUBA-MÉJICO

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17; de Santander el 20, y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20, directamente para Coruña y Santander. Pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA, MEJICO

Servicio mensual saliendo de Génova el 21; de Nápoles el 23; de Barcelona el 26; de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz, Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, admitiendo pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Pasaje para Puerto Plata con trasbordo Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. Carga para Maracaibo, Carúpano, Coro y Cumaná con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad, con trasbordo en Curaçao.

LÍNEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galia y Norte de España.

LÍNEA DE CANARIAS

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán. Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife para emprender el viaje de regreso el día 1.º, con escalas en Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

LÍNEA DE FERNANDO PÓO

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y cada dos meses sucesivos para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo iguales escalas que á la ida.

LÍNEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger y puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.

Se admite carga en las condiciones más favorables; y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como acredita en su dilatado servicio. Rebajas á familias, viajantes del Comercio y por pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes de lujo. Carga y pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa asegura las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—Se rebaja el 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. de 14 de Abril de 1904.

Servicios comerciales.—La sección que tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

El Graphos



APARATOS, ARTÍCULOS y PRODUCTOS
PARA LA FOTOGRAFIA

ULTIMAS NOVEDADES
EN CAMARAS
Y PAPELES

Aparatos Réflex

ALETHOSCOPO JOUX

PLACAS GRAPHOS
A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Antonio G. Escobar

Victoria, 2.—Madrid.

DALLMEYER

OBJETIVOS

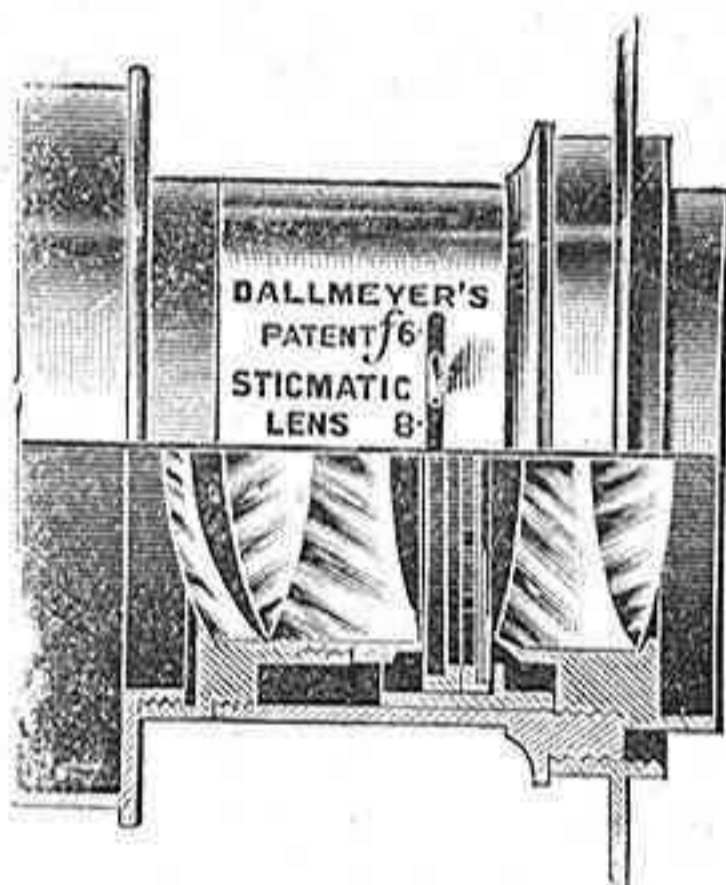
STIGMATICOS

Series II. F/6.

Convertible.



El mejor de los objetivos para trabajos, en general de aficionados y profesionales.



OBJETIVOS

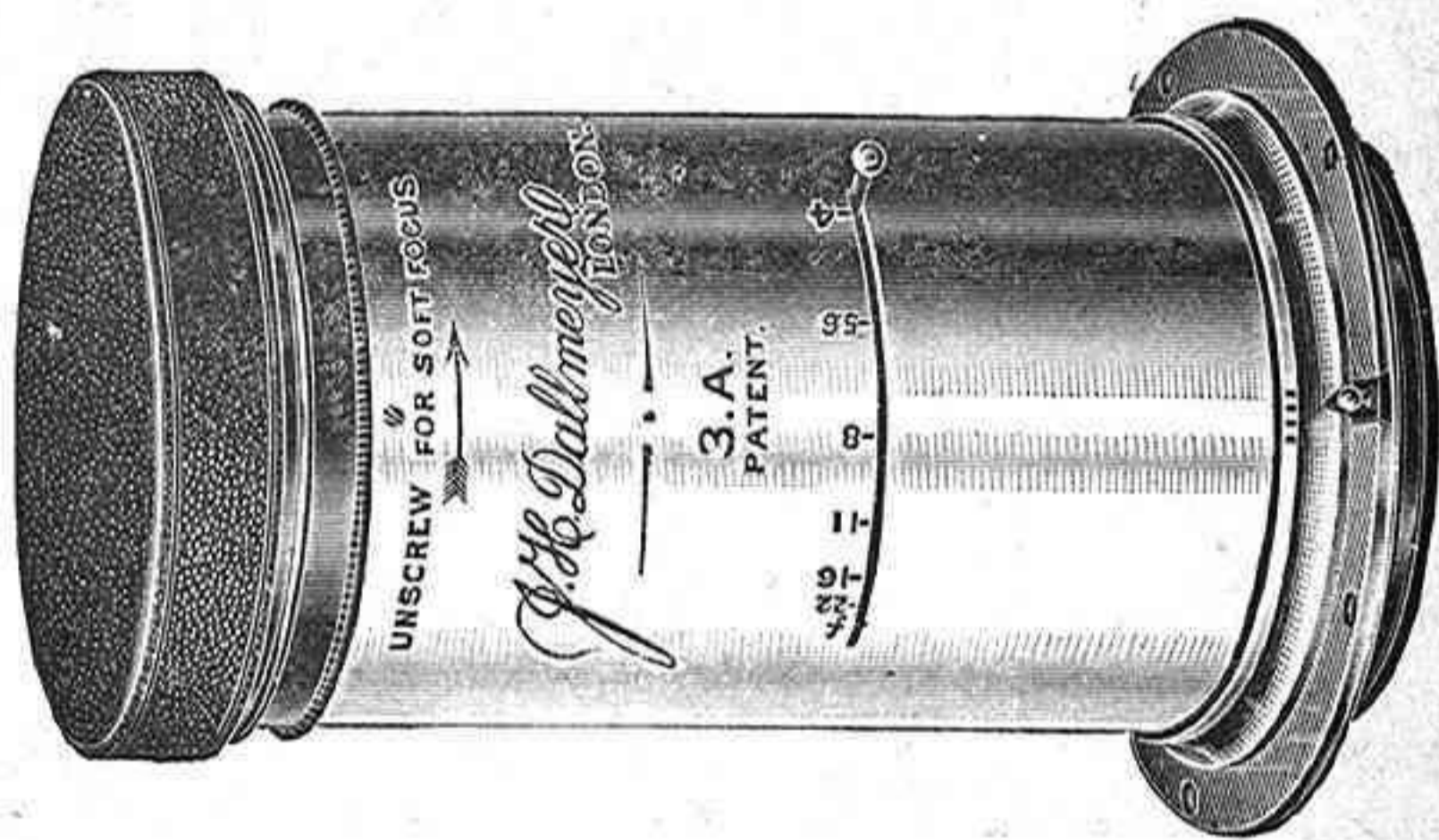
para retratos.

Patente de Dallmeyer

Usados por los más renombrados artistas de todas las partes del mundo.

Se construyen en varios tamaños y con diferentes luminosidades, siguiendo las dimensiones de las Galerías y las distintas clases de trabajo.

Series B. F/3, 2. Series A. F/4. Series D. F/6.



Nuevo Teleobjetivo marca DALLMEYER

EL ADON

(Registrado)



Puede colocarse en la parte anterior de un objetivo corriente.

Puede usarse solo.

Únicamente necesita la extensión de fuelle de una máquina ordinaria.

Pesa solamente 4 onzas y 3/4.

Precio (incluyendo la juntura para los objetivos), en fuerte estuche de cuero **Libras 3-10-s.** neto.

EL ADON JUNIOR

para Cámaras plegables de bolsillo.

Produciendo un aumento de cerca de 1 2/3 sin la menor pérdida de rapidez. Con cámaras mayores se obtienen aumentos todavía más considerables.

Pídanse circulares.

Precio (incluyendo estuche de cuero), **Libras 2-10-0.**

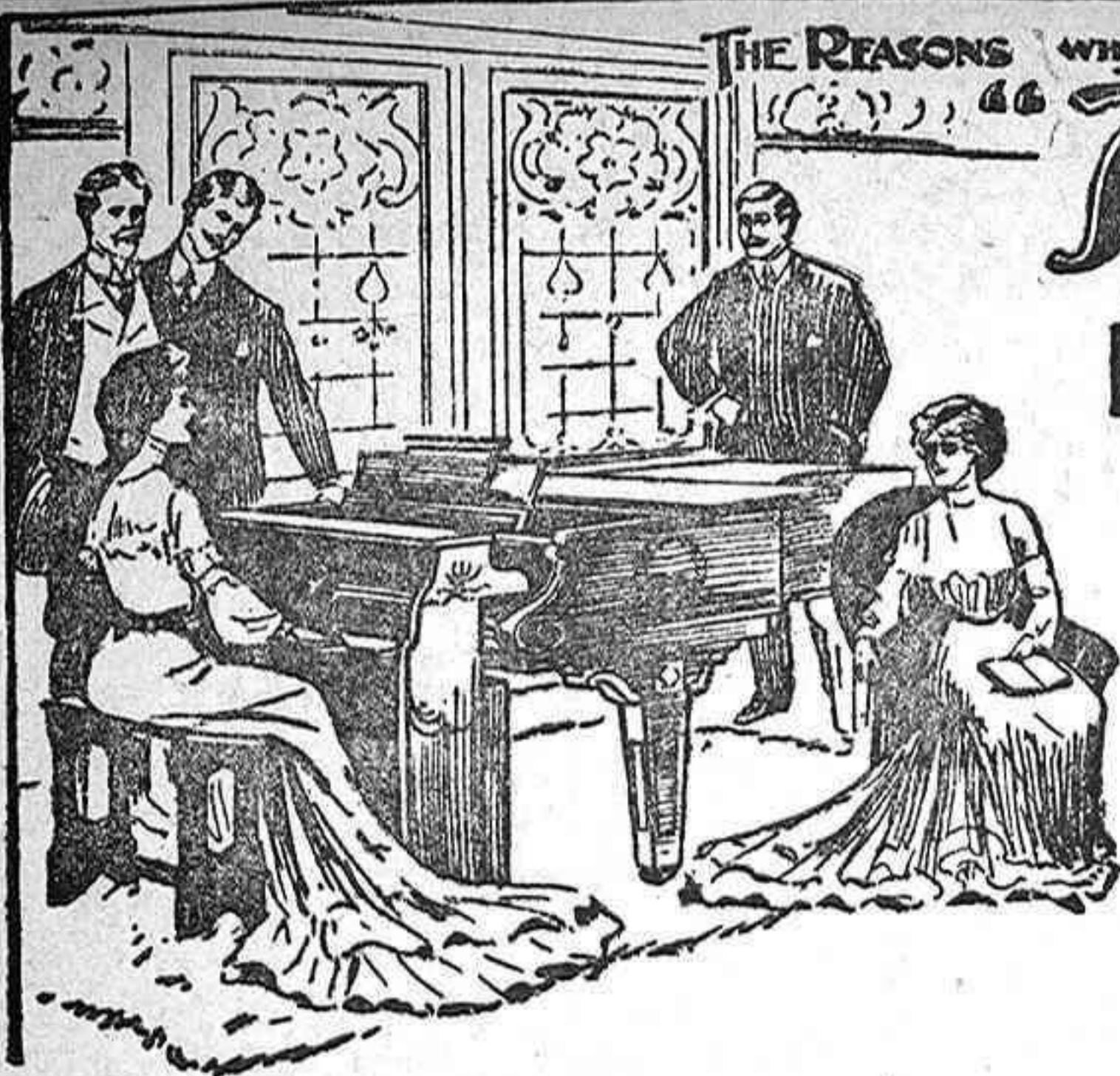
SE ENVÍAN CATÁLOGOS GRATIS

J. H. DALLMEYER, LTD.,

Exposición y venta:
25, NEWMAN STREET,
LONDON, W.

DENZIL ROAD,
NEASDEN, LONDON, N.W.

Al escribir á esta Casa mencionese LA FOTOGRAFIA



THE REASONS WHY THE WORLD-FAMED
Angelus
PIANO-PLAYER

HAS BEEN PURCHASED BY
ROYALTY
AND THE WORLD'S GREATEST
MUSICIANS:-

ANGELUS-1903

Es el mejor y más completo
aparato musical neumático
adaptable á cualquier piano.
Es el único de sus similares

que puede decirse tiene alma, y que es el ejecutante mismo, que á través del *Angelus* produce en el piano los más bellos efectos artísticos.

Así lo afirman los más eminentes músicos y compositores, y lo acreditan más de 500 *Angelus* vendidos en España.

El Gobierno de los Estados Unidos ha certificado en concurso que el *Angelus* está á la cabeza de sus similares.

CARLOS SALVI
SEVILLA 12 y 14--MADRID

Depósito general de instrumentos musicales mecánicos.

Carlos Salvi.

Sevilla, 12 y 14--MADRID

Aparatos y artículos para fotografía

CASA FUNDADA EN 1887

AGENCIA EN MADRID
DE

J. H. Dallmeyer, Ross y C.º, Carl Zeiss, C. P. Coerz, Ilford L. D., G. Nys, J. Carpentier,
J. Richard, H. Warkinson C.º, Demaria Frères, R. Talbot, Emil Busch, M. Welter & Sohne
Wilcox & Wite C.º, Julius Blütner, Eastman C.º, L. Gaumont & Cie,

Catálogos á disposición de los compradores.

Al escribir á esta Casa menciónese LA FOTOGRAFÍA.

OBRA NUEVA

Acaba de publicarse.

La colocación y la iluminación en Fotografía en las galerías y en las habitaciones.

Esta magnífica obra, única en su género, contiene los principios á que deben someterse la colocación é iluminaciones fotográficas, presentados de manera completa y nueva. Constituye una **Guía** segura para los profesionales y los aficionados aspirantes que aspiren á obtener retratos verdaderamente artísticos.

Contiene **cien ilustraciones**, escogidas entre lo más selecto de los fotógrafos de todos los países, y son de un gran valor, bajo el punto de vista instructivo. El tamaño de la publicación es de 19×18 centímetros. Su presentación resulta elegante; y, tanto el texto como las ilustraciones, están impresos en papel de excelente calidad.

Se envían prospectos gratis á quien los pida.

El precio del libro es 12 frs. 50, franco de porte.

Dirigirse á M. C. KLARY,

Editor del
"PHOTOGRAMME,"

Rue de Maubeuge, 17, PARIS

MANUFACTURA DE ÓPTICA DE PRECISIÓN

E. SUTER. BASEL

Especialidad en objetivos para toda clase de trabajos fotográficos.—*Recomendados especialmente como los mejores objetivos del universo.*

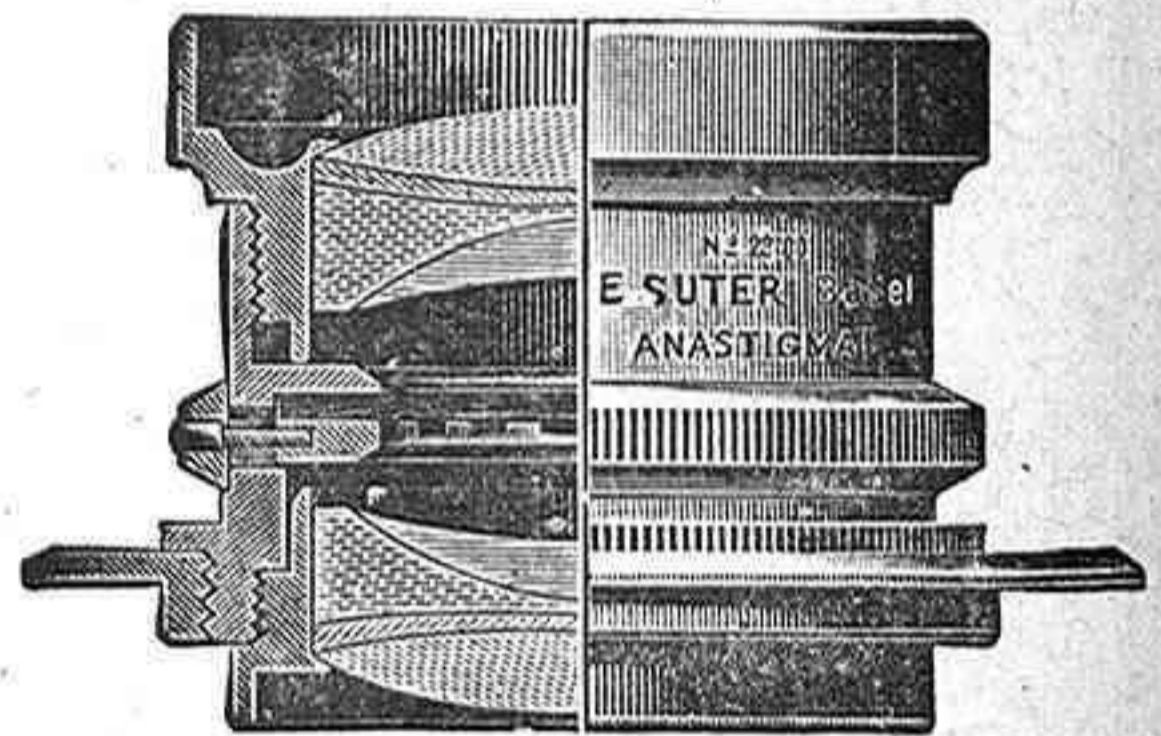
PRIVILEGIO EN SUIZA, N.º 21.872

Anastigmáticos Suter, Serie I, F : 7, 2;

Anastigmáticos Suter, Serie II, F : 6, 3;

Anastigmáticos Suter, Serie III, F : 5,

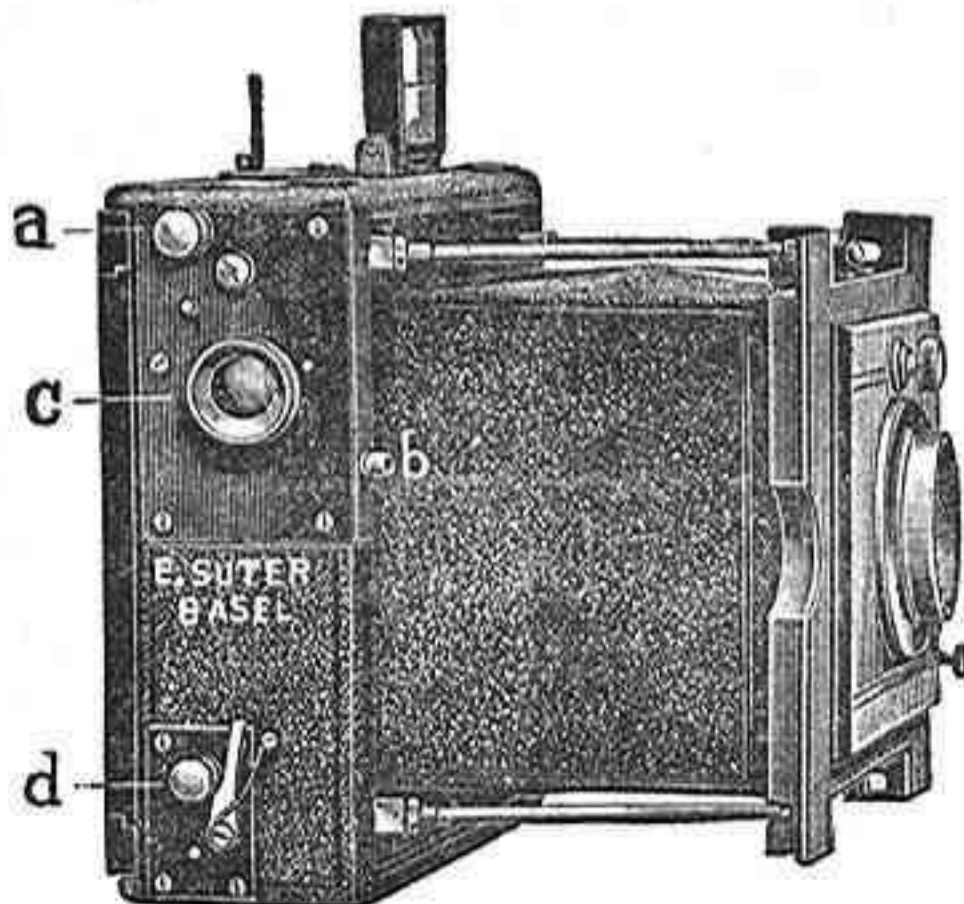
¡Ensayadlos y los adoptareis!



TROUSSES ANASTIGMÁTICOS de 5 combinaciones

APLANATICOS de 4 series,

OBJETIVOS de retratos, TELEOBJETIVOS.



APARATOS DE BOLSILLO SUTER

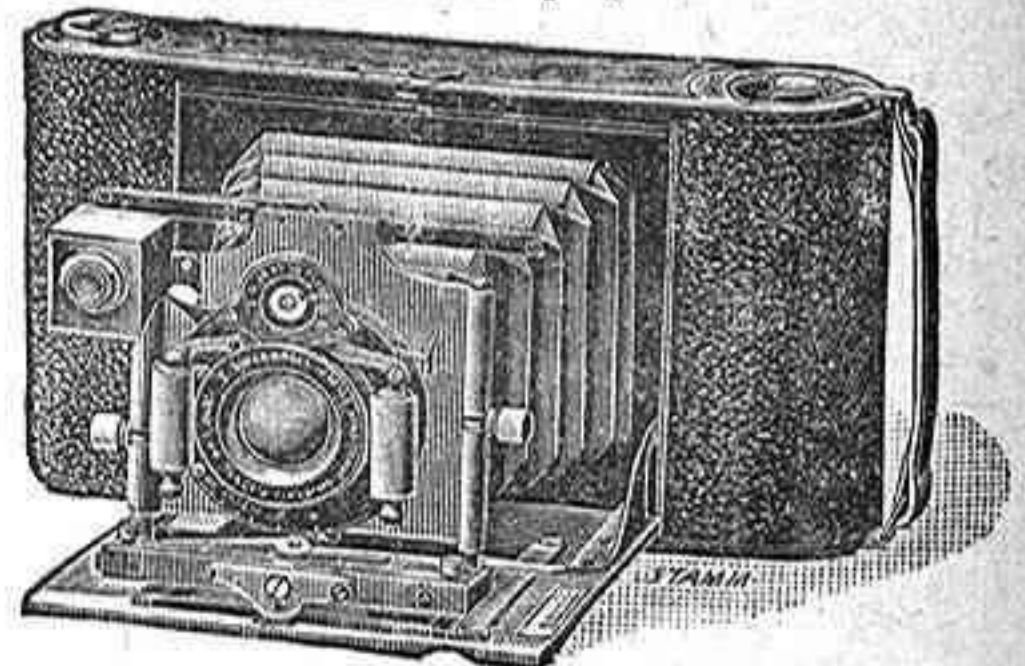
con obturador focal plano. El mejor aparato para instantáneas muy rápidas.

Tres modelos diferentes. Se hacen de 9×12 , 9×18 y 13×18 .

JUMELLES

9×12 y 8×16 .

Cartrige Suter, para película 32×108 milímetros y placas 9×12



JUMELLES de prismas con aumento de 6 y 10 veces.

El aparato más pequeño y de fama más universal.

Precios corrientes gratis y franco de porte al que los pida.

Al escribir á esta Casa menciónese LA FOTOGRAFIA



DISPONIBLE

EL
PAPEL CARBÓN VELOURS ARTIGUE

ES, INDUABLEMENTE, EL MAS ARTÍSTICO DE TODOS LOS PAPELES

Excelentes resultados empleando Papeles, Películas y Placas
manufacturados por

The IMPERIAL dry Plate Co. Ltd. = Londres.

LUXOL Revelador concentrado IDEAL, para placas, películas y papeles bromurados.

LUXOL no se oxida, no mancha los dedos, no ulcera la piel, no estropea las cubetas, no produce velo, salva los errores de exposición, da riqueza extraordinaria de detalles.

LUXOL es el revelador más fácil, de mayor rendimiento y más económico.

Frasco de 15 cm. cúb.	Ptas. 0'40	Frasco de 125 cm. cúb.	Ptas. 1'65
» 30 »	» 0'60	» 250 »	» 3
» 60 »	» 0'90	» 1.000 »	» 11

ÓPTICA FOTOGRAFICA DE PRECISION

G. Rodenstock
de München

Objetivos dobles anastigmáticos: LUMAR - RONAR - HELIGONAL - IMAGONAL
HEURYGONAL f: 3, 8!

TABLAS ADICROT

Tratado de extraordinaria utilidad
para calcular con facilidad, rapidez y exactitud el tiempo de exposición.

Gran ahorro de placas - Seguridad en la impresión - Garantías de éxito

SIN CARTERA, PTAS. 150.

CON CARTERA, PTAS. 2.

Compañía general de MATERIAL FOTOGRAFICO

GRAN-VIA, 20. — BILBAO

MADRID: FABIÁN NEGRETE, Santiago, 10 y 12.